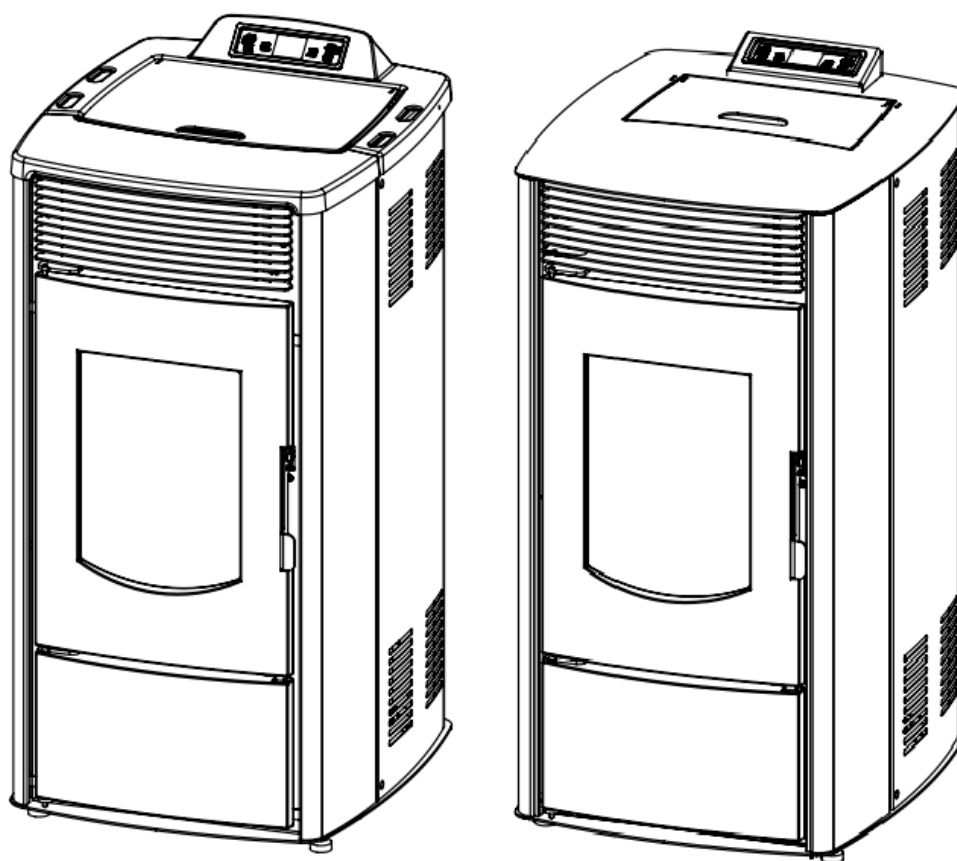




RITTIUM CTP, SAVVA C Печь на древесных гранулах

Инструкция по применению

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ОБСЛУЖИВАНИЮ



EN 14785: 2006

СОДЕРЖАНИЕ

1. О ПЕЛЛЕТАХ	3
1.1 КАЧЕСТВО ПЕЛЛЕТ	3
2. ЗАМЕЧАНИЯ ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ ПЕЧИ	4
3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	6
3.1 1 РАЗМЕР ПЕЧИ	7
4. ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПЕЧИ	8
4.1 ПЕЛЛЕТНАЯ ПЕЧЬ "RITTUM STR"	8
4.2 ПЕЛЛЕТНАЯ ПЕЧЬ "CABBA C"	9
5. УСТАНОВКА ПЕЧИ	10
6. ДИСПЛЕЙ И ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ	13
6.1. Условные обозначения электрических компонентов (устройств) печи	13
Таблица 2. Символы на дисплее	14
6.2. Дистанционное управление	14
7. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЕЧИ	16
7.1. Включение и выключение плиты	16
7.2. Настройки температуры и режима	19
8. НАСТРОЙКИ - МЕНЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ	20
8.1. МЕНЮ 01 - Установка часов	22
8.2. МЕНЮ 02 - Установка таймера	23
8.2.1. МЕНИ 02-01 Включите таймер	23
8.2.2. МЕНЮ 02-02 Ежедневная программа	25
8.3.3. МЕНЮ 02-03 Недельная программа	27
8.2.4. МЕНЮ 02-04 Программа Конец недели	29
8.3. МЕНЮ 03 - Выбор языка	31
8.4. МЕНЮ 04 - Установка режима ожидания	31
8.5. МЕНЮ 05 - Установка звукового оповещения	32
8.6. МЕНЮ 06 - Начальная загрузка	33
8.7. МЕНЮ 07 - Информация, связанная с рабочим состоянием печи	33
8.8. Техническая калибровка	35
9. СИГНАЛИЗАЦИЯ	35
10. ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	39

1. О ПЕЛЛЕТАХ

Пеллеты - это энергетическое топливо с высокой энергоэффективностью, которое производится в специальном технологическом процессе измельчения, сушки и прессования различных материалов биологического происхождения. В качестве сырья для его производства может использоваться древесина из отходов лесного хозяйства, дрова, опилки и другие древесные отходы (древесные пеллеты); солома пшеницы и сои, лузга кукурузы и подсолнечника (агропеллеты).

В настоящее время, когда упор делается на защиту окружающей среды и устойчивое развитие, все большее значение приобретает топливо, произведенное из биомассы.

Использование пеллет в качестве топливного материала имеет ряд преимуществ как для окружающей среды, так и, в первую очередь, для самого заказчика:

- Используя одну тонну пеллет для того же количества тепла, замените 500 литров топочного мазута, или 450 кг пропан-бутана, или 600 кубометров природного газа, или 4800 киловатт-часов электроэнергии;
- Это значительно снижает выбросы вредных газов, таких как: углекислый газ, диоксид серы и ртуть, а при сжигании остается только 0,5 - 1% золы;
- Древесные пеллеты изготовлены из 100% натуральных материалов и не содержат добавок вяжущих, химикатов или добавок;
- По сравнению с другими видами топлива или с использованием электричества использование пеллет намного более рентабельно.
- Пеллеты занимают гораздо меньше места, чем уголь и дрова.
-

1.1 КАЧЕСТВО ПЕЛЛЕТ

Для печи большое значение имеет качество пеллет.

Если гранулы некачественные и несоответствующие по размеру, это может привести к плохой работе печи.

Вот несколько советов по выбору и хранению гранул:

- Диаметр гранул должен быть 6 мм, длина около 30 мм;
- Используйте только древесные гранулы;
- Пеллет должен быть цилиндрическим;
- Гранулы хорошего качества должны быстро тонуть, если их бросить в стакан с водой;
- Пеллеты не годятся, если в пакете с пеллетами вы обнаружите много пыли или рыхлых частиц;
- Упаковка гранул должна быть герметично закрытой, т.к. гранулы впитывают влагу;
- влажность должна быть менее 10%;
- Пеллеты предполагается хранить в сухом, хорошо проветриваемом помещении, вдали от воспламеняющихся элементов или устройств, которые во время работы создают высокую температуру.
-

2. ЗАМЕЧАНИЯ ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ ПЕЧИ

Всегда следуйте ссылкам, приведенным в этой главе. Производитель не несет ответственности за последствия в противном случае. Несоблюдение инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию может привести к потере права на гарантию.

- Перед использованием печи прочтите, пожалуйста, это руководство;
Перед первым запуском печи необходимо выполнить складирование пеллет и устройство подачи пеллет (транспортер пеллет).
пусто. Прочтите главу «8.6. МЕНЮ 06 - Начальная загрузка на стр. 33.
- При первоначальном запуске могут возникнуть продукты сгорания защитного покрытия и испарение краски с установленных деталей. В этом случае необходимо обязательно проветрить помещение до устранения продуктов и запахов.
- Печь используется исключительно для отопления;
- Держите печь подальше от легковоспламеняющихся материалов; Хранить
- плитку в сухих местах;
- Не подпускайте детей или домашних животных к плите, потому что некоторые детали излучают высокие температуры и могут вызвать ожоги;
- Не прикасайтесь к деталям, излучающим высокую температуру, таким как дымоотвод, стекло, противопожарная дверь, боковые стороны;
- Пепел из пепельницы следует убирать только после того, как он остынет. Используйте
- только древесные гранулы
- Печь следует чистить только в холодном состоянии (плита полностью остынет через 30 минут после выключения печи);
- Печь следует чистить только тогда, когда она отключена от источника питания главным выключателем (Глава: основные части печи);
- В помещении, где ставится печь, необходимо обеспечить постоянную подачу свежего воздуха;
- Плита должна быть установлена в соответствии с данным руководством (Раздел: установка печи).
- Не открывайте дверцы при работающей печи.
- **Если пеллеты застряли в транспортере пеллет (питателе), выключите печь и отсоедините ее от сети главным выключателем. Очистите застрявший шарик. Затем снова запустите печь. НЕ ЗАГРУЖАЙТЕ**
- **РУКИ В ХРАНЕНИЕ ПЕЛЛЕТ, ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ ПЕЧИ!**

Плита и ее упаковка изготовлены из материалов, пригодных для вторичной переработки.

Неиспользуемую плиту нужно убрать в подходящее место или позвонить в службу по утилизации мусора. Вы должны действовать в соответствии с правилами, действующими в стране, где установлена печь.

Утилизируйте упаковку, в которой была упакована плита, в специально отведенном месте или обратитесь в службу утилизации отходов.

При обнаружении неисправности необходимо вызвать квалифицированного специалиста. Все дефекты должны быть устранены авторизованным сервисным техником. В случае ремонта печи посторонним лицом,

вы автоматически теряете права на гарантию, и за любой дальнейший ремонт в авторизованном сервисном центре будет взиматься плата.

НОТА:

Каждая печь перед упаковкой требует контроля работы и безопасности.

Следовательно, в топке можно найти горящие останки. Также можно найти небольшое количество гранул в бункере.

Во время первого обжига краска может подгореть.

Поэтому рекомендуется хорошо проветривать комнату во время и после первого сжигания.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики RITTIUM CTP / SAVVA C представлены в таблице ниже:

Тепловая мощность / Мощность	кВт	6 кВт	8 кВт	10 кВт
Размеры (Ш x Д x В) RITTIUM CTP Размеры	мм	457 x 570 x 1017 513		
(Ш x Д x В) SAVVA C Вес нетто, т	мм	x 595 x 1004		
RITTIUM CTP / SAVVA C	Кг	123/115		
Топливо (размеры) - древесные пеллеты		Ø6 мм L = 30 мм		
Дымовые выхлопы	мм	Ø80		
Черновой вариант	Па	12 ± 2		
Емкость хранения пеллет	Кг	19		
напряжение	V	230 ± 15%		
Частота	Гц	50		
Электроэнергия во время работы Электроэнергия во время	W	55 - 160 *		
инициализации Энергоэффективность при номинальной	W	400-450 **		
мощности Энергоэффективность при минимальной	%	91,11	91,12	91,06
мощности Номинальная мощность	%	88,12	91,8	88,94
	кВт	6,06	8,25	10,53
Минимальная мощность	кВт	3.1	3,23	3.1
Расход топлива номинальный	Кг	1,32	1,8	2,3
Расход топлива минимальный	Кг	0,7		
CO (при 13% O ₂)	мг / Нм ₃	144	137	133,4
CO (при 13% O ₂) при мин. Мощности	мг / Нм ₃	215,6	133,2	167
Пыль	мг / Нм ₃	16,74	18,77	18,83
NOx	мг / м ₃	34,4	44,8	54,1
OGC	мг / м ₃	17,7	23,2	28,6
Температура дымовых газов при номинальной мощности	°C	118	126	124,6
Рабочая температура	°C	5-60		
Температура хранилища	°C	- 10-60		
Максимум. относиться влажность (без конденсации)	%	95		

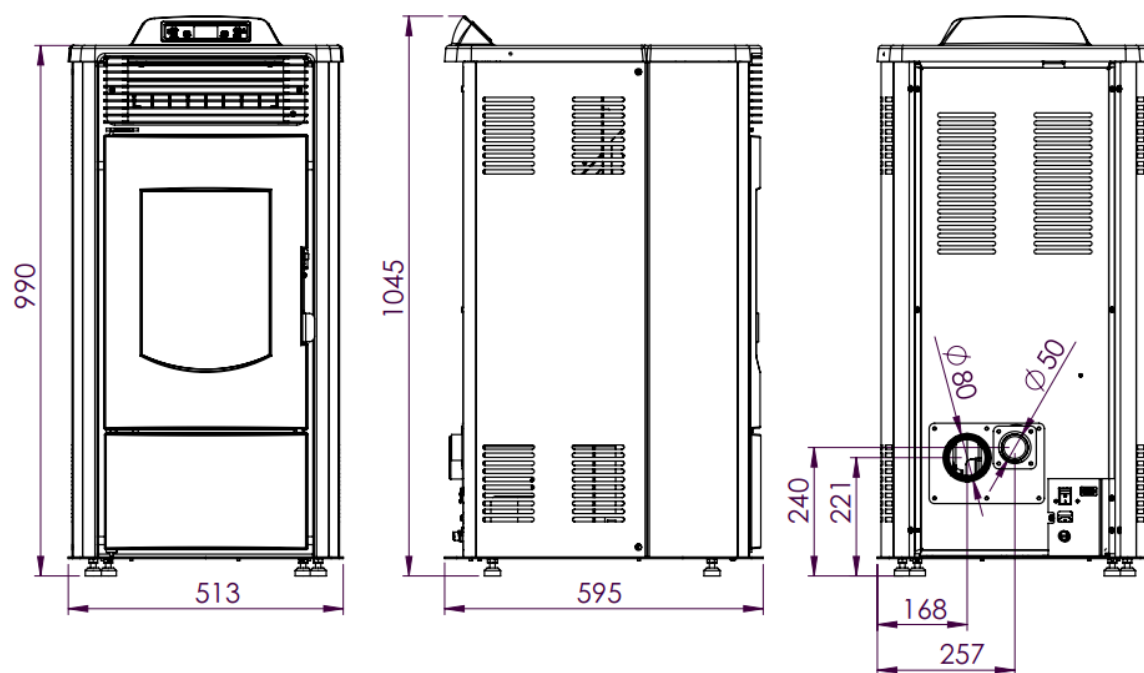
* в зависимости от того, какой вентилятор включен, а также мотор-редуктор

** Зажигалка и выхлопной вентилятор включены (400 Вт), время от времени включается мотор-редуктор

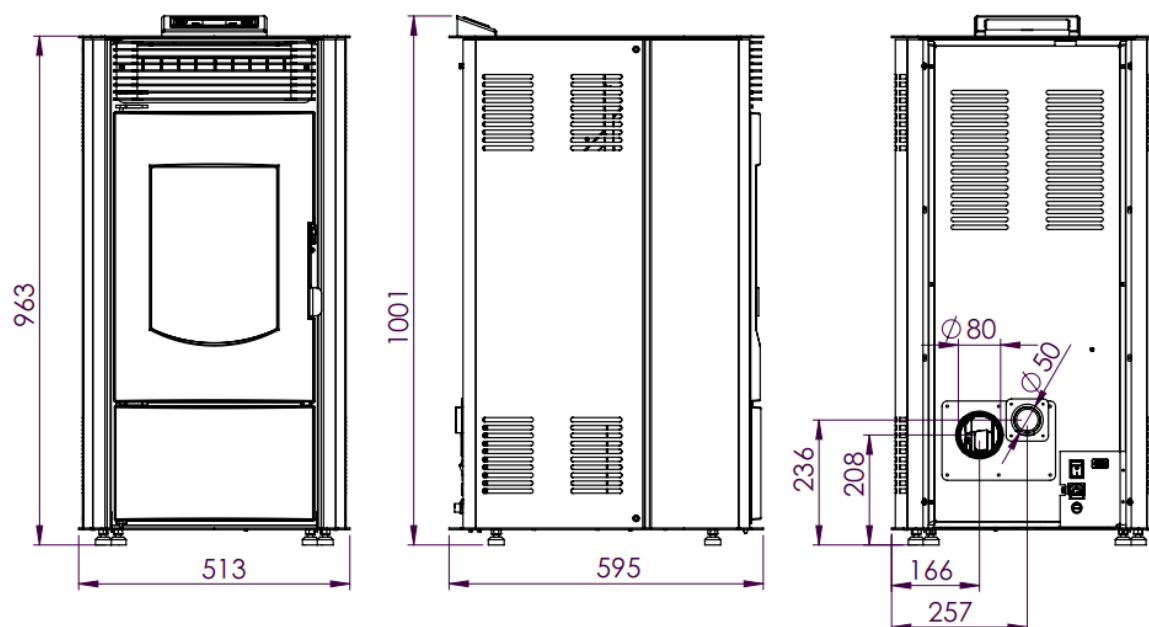
3.1 1 РАЗМЕР ПЕЧИ:

Изображение 1. представляет размеры RITTIUM СТР и SAVVA С.

RITTIUM СТР



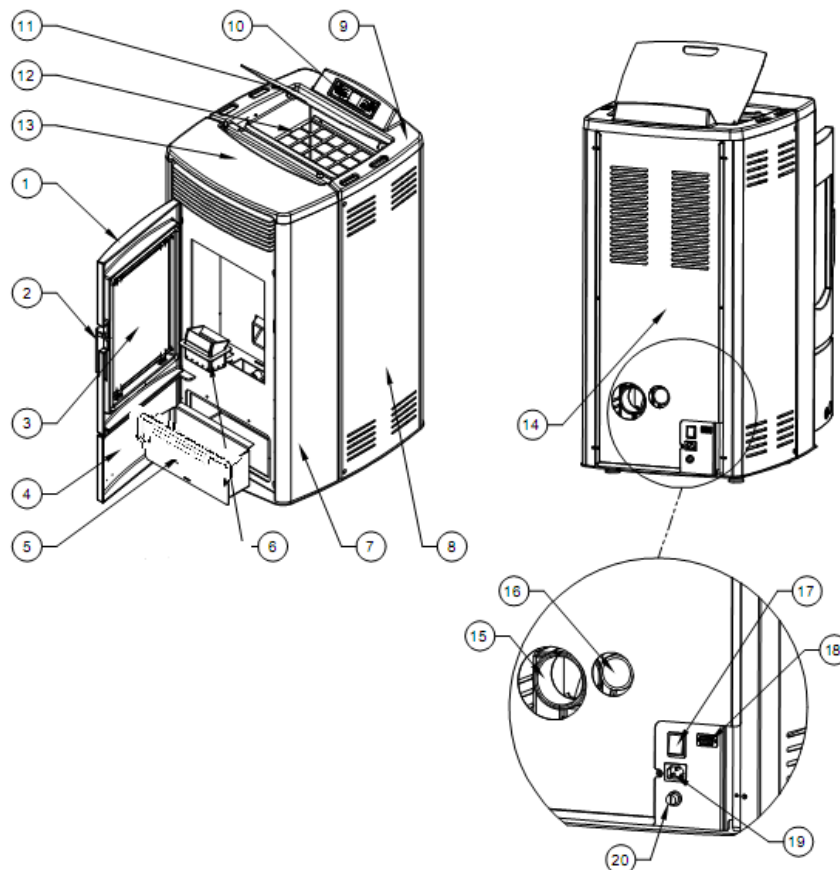
SAVVA С



Изображение 1.

4. ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПЕЧИ.

4.1 ПЕЛЛЕТНАЯ ПЕЧЬ "RITTIIUM CTP"



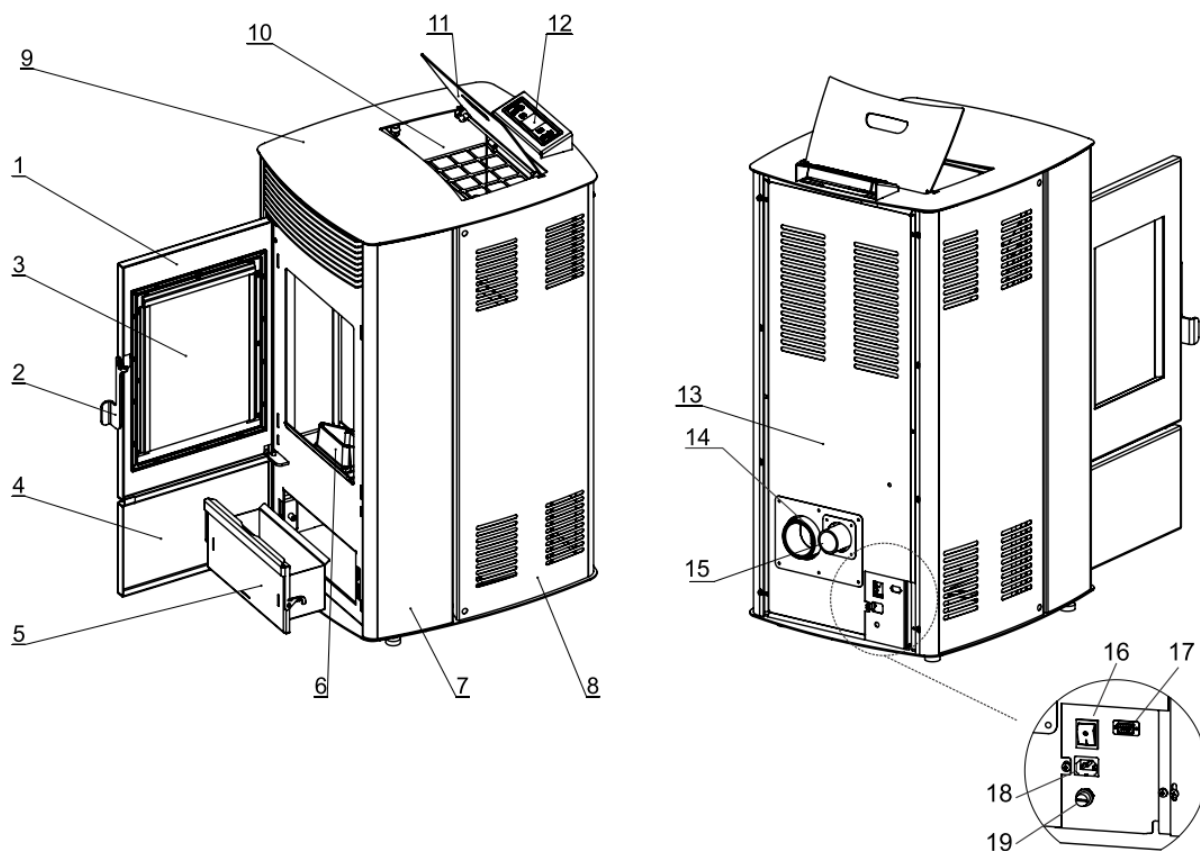
Изображение 2а.

Образ 2а представлены основные характеристики и основные части печи на гранулах RITTIIUM CTP.

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| 1. Двери топки | 11. Крышка для хранения |
| 2. Дверная ручка | 12. Хранение |
| 3. Дверное стекло | 13. Керамическая верхняя пластина |
| 4. Двери пепельницы. | 14. Задняя сторона |
| 5. Пепельница. | 15. Выхлоп дыма |
| 6. Котел для сжигания | 16. Первичный воздух |
| 7. Передняя боковая панель. | 17. Главный выключатель |
| 8. Задняя боковая панель. | 18. Коммуникационный порт (RS232) |
| 9. Верхняя рама из чугуна. | 19. Розетка |
| 10. Дисплей с командами | 20. Защитный термостат. |

Примечание: реальный внешний вид печи на мой взгляд отличается от рисунка в Руководстве.

4.2 ПЕЛЛЕТНАЯ ПЕЧЬ "САВВА С"



Изображение 2b.

Изображение 2b. представляет основные характеристики и основные части пеллетной печи SAVVA C.

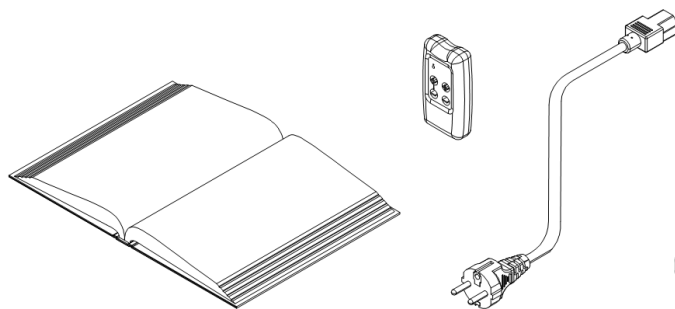
- | | |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| 1. Двери топки | 11. Крышка для хранения |
| 2. Дверная ручка | 12. Дисплей с командами |
| 3. Дверное стекло | 13. Задняя сторона |
| 4. Двери пепельницы. | 14. Выхлоп дыма |
| 5. Пепельница. | 15. Первичный воздух |
| 6. Котел для сжигания | 16. Главный выключатель |
| 7. Передняя боковая панель. | 17. Коммуникационный порт (RS232) |
| 8. Задняя боковая панель. | 18. Розетка |
| 9. Верхняя рама из чугуна. | 19. Защитный термостат. |
| 10. Хранение пеллет | |

Примечание: реальный внешний вид печи на мой взгляд отличается от рисунка в Руководстве.

5. УСТАНОВКА ПЕЧИ

В комплекте с плитой вы получите руководство пользователя, пульт дистанционного управления и кабель питания.

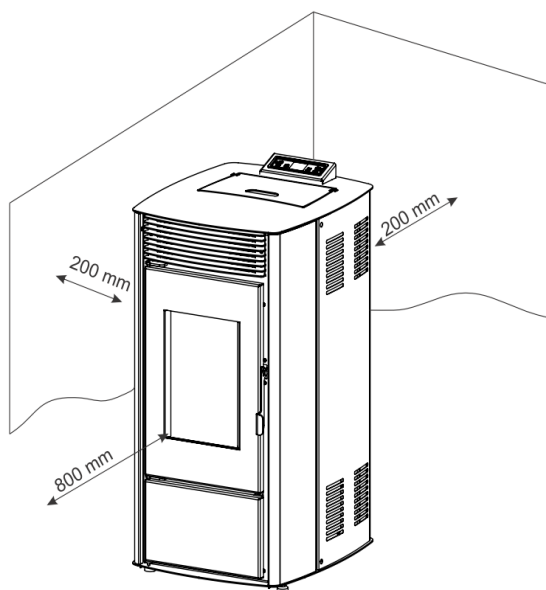
Эти аксессуары, входящие в комплект поставки печи, представлены на Рисунке 3.



Изображение 3.

Перед тем, как приступить к установке печи, вы должны внимательно прочитать инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию, хорошо знать региональные правила и законы, чтобы их применять. Вы должны обеспечить достаточно воздуха в помещении, где установлена печь, чтобы обеспечить оптимальное горение.

Печь следует размещать рядом с дымоходом и рядом с источником электроэнергии.



Изображение 4.

Расстояние от легко воспламеняющихся материалов или незащищенных стен показано на Рисунке 4.

Плита должна быть установлена на расстоянии 300 мм от препятствия по бокам, 300 мм с задней стороны, а передняя сторона должна быть на расстоянии не менее 800 мм от препятствий. Не ставьте на плиту какие-либо предметы, так как они могут быть повреждены высокими температурами, излучаемыми печью. В качестве защиты пола под печью можно использовать листовой металл или более толстое стекло минимальных размеров 700 x 800 мм, чтобы передняя часть была длиннее самой печи.

Печь стоит на регулируемых ножках, которые необходимо установить так, чтобы печь была устойчивой. Ноги регулируются простым откручиванием или скручиванием.

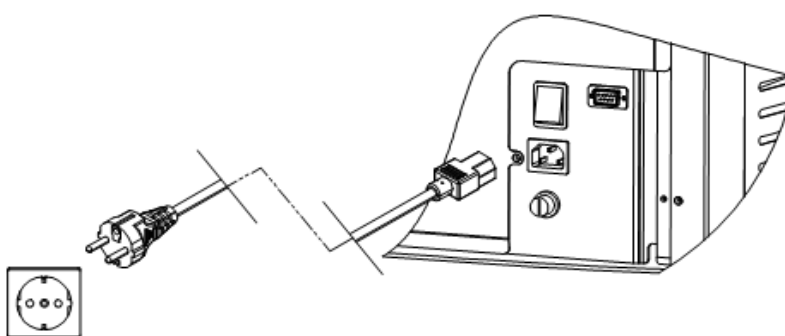
Для бесперебойной работы печи необходимо обеспечить достаточный приток воздуха к дымоходу. Самый простой способ проверить, исправен ли дымоход, - это подойти к дымоходу с зажигалкой или пламенем свечи. Если пламя вертикальное, как было раньше, в стороне от дымохода, то вы должны проверить, нужно ли чистить дымоход или есть какие-то другие проблемы между ними. Если пламя направляется к выходу дымохода, то воздушного потока вполне достаточно.

Перед запуском печи необходимо устранить все нарушения в работе дымохода.

При подключении камина с дымоотводом и дымовыми трубами внимательно проверьте, все ли соединения хорошо герметизированы, чтобы газы не попадали в помещение, где расположена печь.

Дымоход не должен слишком сильно втягиваться в дымоход.

К плите прилагается шнур питания. Подключил плиту к источнику питания напряжением 230В и 50Гц. Плиту необходимо подключать только к нужной розетке. На рисунке 5 показано, как печь подключена к источнику питания. Перед подключением кабеля убедитесь, что главный выключатель установлен в положение 0. Обратите внимание, что шнур питания не поврежден. Кабель необходимо отключить от источника тепла. Сначала вставьте кабель в плиту на нужное место, а затем в розетку.



Изображение 5. Подключение печи к источнику питания

ДЫМОВЫЕ ТРУБЫ И МАКСИМАЛЬНАЯ ДЛИНА

Чтобы обеспечить полное герметичное соединение трубок, необходимо использовать трубки с силиконовым уплотнением. Соединение вытяжного вентилятора с выхлопными трубами диаметром Ø80 мм. Все секции дымовых труб должны иметь возможность демонтажа для периодической очистки.

Не допускается использование гибких трубок для системы отвода дыма.

Тройник - дымоход обязательно и его необходимо использовать для регулярной очистки, сезонного обслуживания и удаления сажи.

Расстояние по горизонтали между печью и стеновым соединителем дымохода не должно быть больше 1м. Это максимально допустимая длина для соединения с дымоходом. Выхлопные дымовые трубы должны использоваться максимум с 3 коленами 45-90 °. Вертикальная вытяжка не должна быть выше 2 м до соединения с настенным соединителем.

Диаметр выхлопа Ø80 мм.

Защита от ветра и дождя в верхней части дымохода обязательна по стандартам.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ВПУСКУ ВНЕШНЕГО ВОЗДУХА

Патрубок для входа внешнего воздуха диаметром Ø50 мм расположен на задней стороне печи.

Если использование внешнего воздухозаборника невозможно, обязательно подвести свежий воздух в комнату, где находится печь.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВНЕШНЕЙ ДЫМОХОДЫ

Внешний дымоход можно использовать только при соблюдении следующих условий:

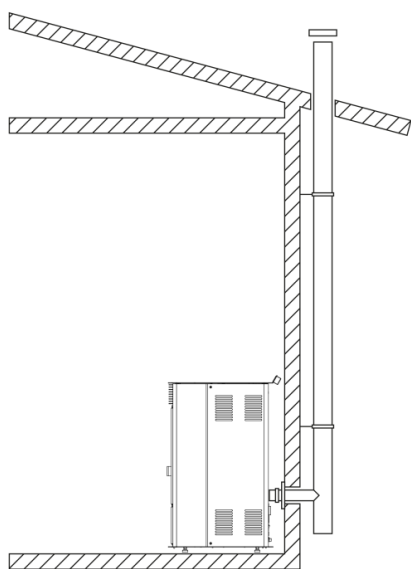
- Допускается использование только двустенных труб с изоляцией.
- Внизу наружного дымохода должны быть предусмотрены дверцы для осмотра и чистки.
- Бак для конденсата должен быть установлен на дне дымохода.
- Верхнее покрытие необходимо использовать для защиты от ветра, дождя и снега.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО ГОРИЗОНТАЛЬНЫЙ ВЫПУСКНОЙ ВЫПУСК БЕЗ ЗАЩИТЫ ОТ ВЕТРА!

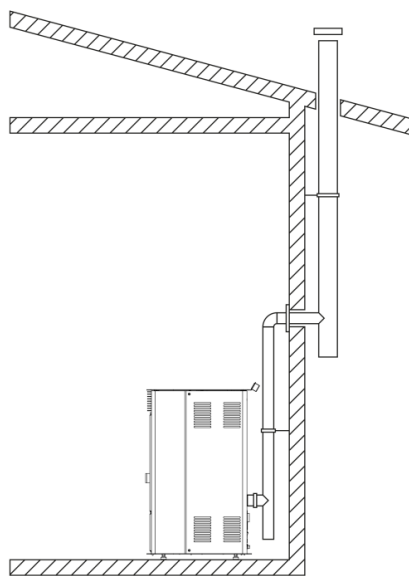
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА НЕИСПРАВНОСТЬ, ВЫЗВАННУЮ ЕСЛИ НЕ СОБЛЮДАЮТСЯ УКАЗАННЫЕ ВЫШЕ УСЛОВИЯ!

Изображения 6а и 6б. показывают правильное соединение печи и внешнего дымохода.

6а присутствует прямая связь. 6б представлено соединение с внутренними трубами. В обоих случаях требуется использование Т-образной формы и емкости для конденсата. Периодическая чистка Т и емкости для конденсата обязательна и зависит от использования и качества гранул. Внешний дымоход должен быть изолированным и двустенным.



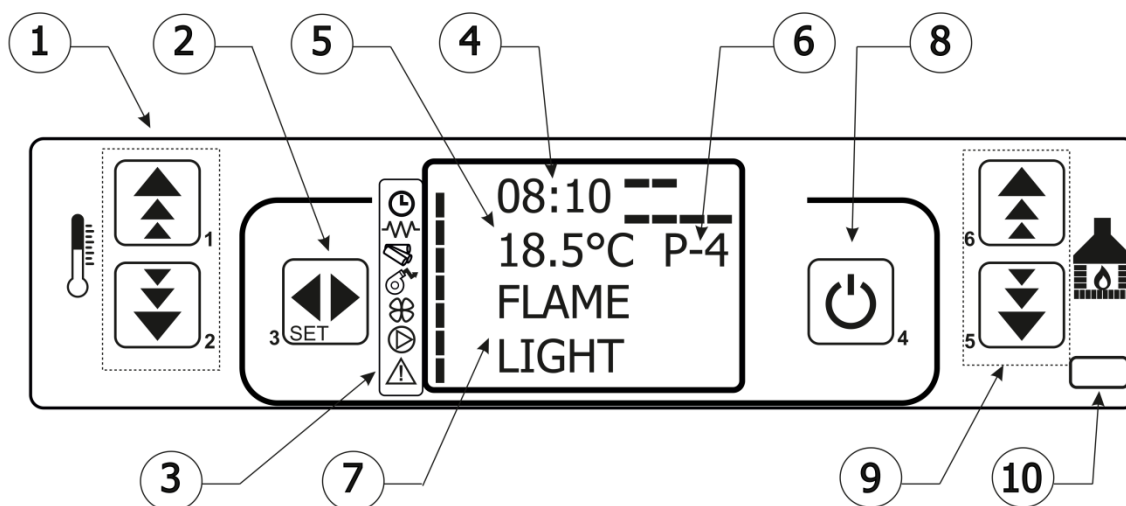
Изображение 6а.



Изображение 6б.

6. ДИСПЛЕЙ И ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

На дисплее есть 6 клавиш, которые используются для управления различными функциями печи. В центре находится экран, на котором отображается основная информация о работе печи. Изображение 7. представляет внешний вид и содержание дисплея.



Изображение 7. Внешний вид и содержание дисплея

1. Клавиши настройки температуры
2. Клавиши входа в главное меню
3. Индикаторы деталей печи.
4. Часы
5. Индикация комнатной температуры
6. Режимы работы
7. Информация о текущем статусе
8. Переключатель включения / выключения, кнопка выхода.
9. Клавиши настройки режима (увеличение / уменьшение мощности)
10. Датчик дистанционного управления.

6.1. Условные обозначения электрических компонентов (устройств) печи

Рядом с каждым символом есть индикатор, показывающий, какой из компонентов включен в данный момент. Индикатор шнека будет периодически включаться и выключаться в зависимости от того, включен или выключен двигатель для загрузки пеллет.

Описание символов представлено в таблице 2.

	Индикатор таймера (включение и выключение по выбранной программе)
	Индикатор нагревателя для сжигания пеллет
	Оже
	Индикатор вытяжного вентилятора
	Индикатор комнатного вентилятора
	Индикатор водяного насоса (необязательно и относится только к плитам для центрального отопления)
	Индикатор тревоги

Таблица 2. Символы на дисплее

6.2. Дистанционное управление

С пультом поставят аккумулятор. Для использования пульта ДУ необходимо приобрести аккумулятор на 12 В, типа P23GA. Изображение 8. представляет собой пульт дистанционного управления.

Основные команды на пульте дистанционного управления:

- Кнопка 1 - Повышение комнатной температуры
- Кнопка 2 - Снижение комнатной температуры
- Кнопка 3 - Включение / выключение
- Кнопка 4 - Вход в МЕНЮ
- Кнопка 5 - Увеличение мощности (Режим)
- Кнопка 6 - Уменьшение мощности (режим)



Изображение 8. Пульт дистанционного управления

Плита включается или выключается одновременным нажатием клавиш 1 и 6. Используйте кнопки 1 и 2, чтобы установить температуру в помещении. Используйте клавиши 5 и 6, чтобы изменить мощность (режим). Это описано в главе « **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЕЧИ** ».

В таблице ниже представлены подробные команды, которые можно выполнить, нажав 1-6.

Ключ	Описание	Режим	Действие
1	Увеличение температура ВКЛ / ВЫКЛ	Программирование	Отрегулируйте / увеличьте значение в выбранном меню
			Увеличьте значение температуры комнатного термостата.
2	Уменьшить температура ВКЛ / ВЫКЛ	Программирование	Настройка / уменьшение значения в выбранном меню
			Уменьшите значение температуры комнатного термостата.
3	Меню	-	Открывает меню
		Меню	Доступ к уровню подменю
		Программирование	Устанавливает значение и переходит в следующее меню
4	ВКЛ ВЫКЛ Разблокировать	НА	Удерживайте в течение 2 секунд, чтобы включить плиту в выключенном состоянии или выключить во включенном режиме.
		Замок	Разблокирует плиту и переводит ее в режим выключения. Переход
		Меню / Программирование	на следующий уровень меню, любые сделанные настройки будут сохранены.
5	Увеличение мощность	ВКЛ ВЫКЛ	Регулировка мощности, производимой печью. Переход на
		Меню	следующий уровень меню. Переход к следующему
		Программирование	подменю, все сделанные настройки будут сохранены. Регулировка скорости теплообменника.
6	Уменьшить мощность	ВКЛ ВЫКЛ	
		Меню	Возврат к предыдущему уровню меню Переход к
		Программирование	предыдущему подменю, любые сделанные настройки будут сохранены

7. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЕЧИ

Всегда следуйте этому руководству, чтобы печь оставалась в хорошем состоянии как можно дольше и чтобы избежать ненужных затрат. Перед запуском печи проверьте, правильно ли она подключена к источнику питания и дымоходу.

7.1. Включение и выключение плиты

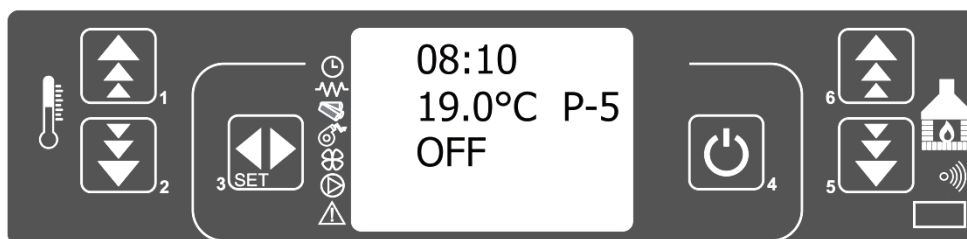
Примечание: во время первого розжига хранилище гранул и питатель (транспортер гранул) пусты.

Прочтите главу «8.6 МЕНЮ M6 - ПЕРВОНАЧАЛЬНАЯ ЗАГРУЗКА» на стр. 33 перед запуском печи.

Чтобы включить печь, переведите главный выключатель из положения 0 в положение 1.

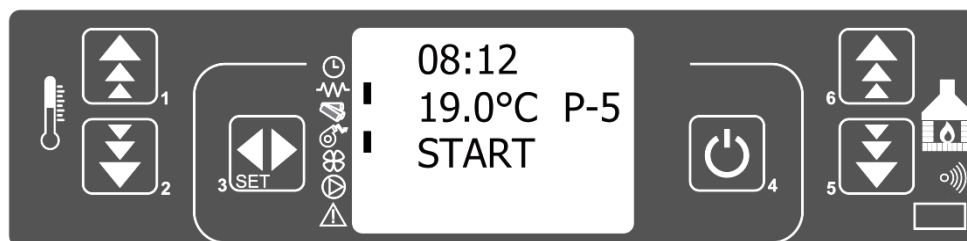
На экране отображаются: часы, комнатная температура, рабочий режим (питание от P1 до P5) и OFF (плита выключена), как на Рисунке 9.

Печь включается и выключается нажатием кнопки 4. В течение минимум 4 секунд, пока на экране не отобразится СТАРТ. (Изображение 10).



Изображение 9.

Во время запуска загораются индикаторы компонентов печи. Вытяжной вентилятор будет работать, пока печь находится в рабочем состоянии, а также в течение некоторого времени после выключения печи (в целях безопасного охлаждения).



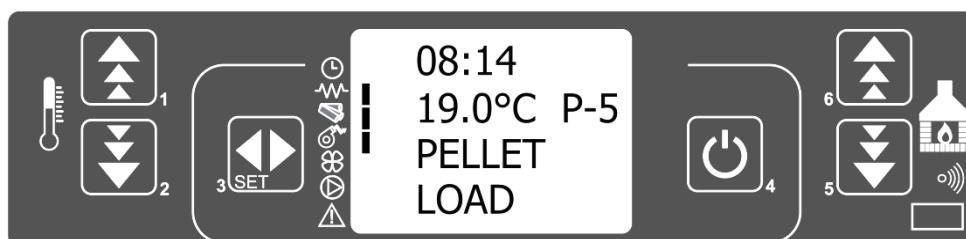
Изображение 10.

Сообщение, которое появится **ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ РАЗОГРЕВ** (Рисунок 11), который указывает на то, что воспламенитель начал нагревать пеллету. На экране появится индикатор запальника и вытяжного вентилятора.



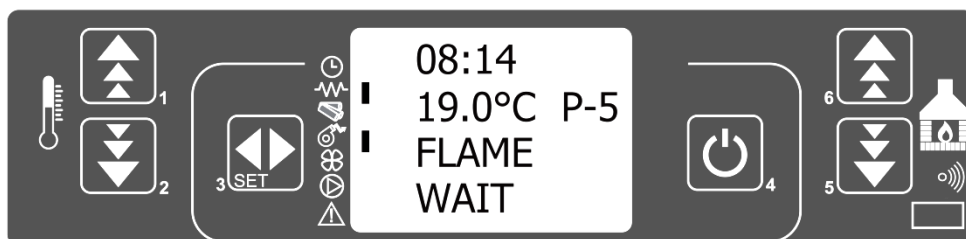
Изображение 11.

Печь автоматически загрузит количество гранул, необходимое для растопки, и на экране отобразится **НАГРУЗКА НА ПЕЛЛЕТУ** (Изображение 12). Индикатор шнека загорается только тогда, когда шнек активен.



Изображение 12.

Экран покажет текст **ЗАГРУЗИТЬ ПЕЛЛЕТУ** и **ОЖИДАНИЕ ПЛАМЕНИ** поочередно (Изображение 13), пока температура выхлопных газов не превысит 40 °C, который является сигналом для блока управления, что печь может начать работать максимальное время до 40 °C - 25 минут.



Изображение 13.

После температуры выхлопных газов (40 °C) датчик температуры определяет повышение температуры выхлопных газов турбины. На экране появится **ПОЖАР НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ** (Рисунок 14), что означает, что печь обнаружила пламя и выйдет в рабочий режим через 3 минуты.



Изображение 14.

После того, как в горящем котле образовалось пламя, печь выключает запальник. когда достигается значение температуры, определяемое техническими параметрами, включается конвекционный вентилятор.

РЕЖИМ РАБОТЫ

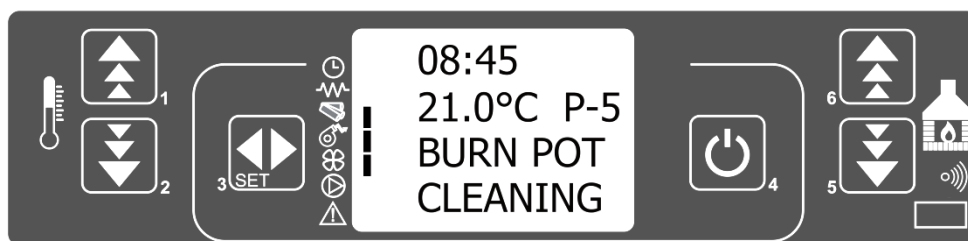
По истечении периода, определяемого техническими параметрами, печь переходит в рабочий режим. Режим работы отображается с текстом. **РАБОТАЙ** (Изображение 15). Рядом с экраном видны следующие индикаторы:

- вентилятор выхлопных газов,
- конвекционный
- Оже (периодически).



Изображение 15

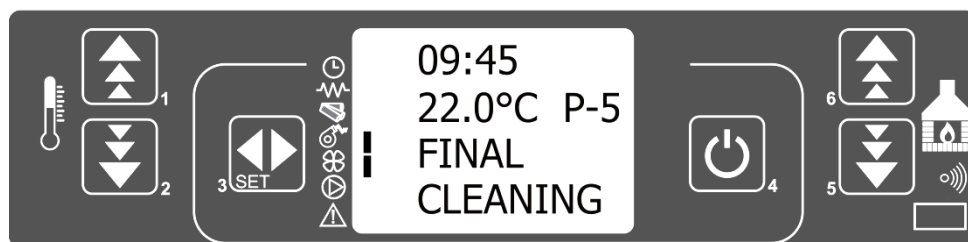
Периодически печь чистит горящий котел, который представлен с текстом **ОЧИСТКА ГОРЕНИЯ** (Изображение 16). Очистка горячего котла выполняется в соответствии с установленной программой, которая увеличивает скорость вытяжного вентилятора, уменьшает интервалы между шнеком, так что котелок «очищается» от несгоревших гранул через определенный период времени, и в котле остаются только угли, необходимые для новых гранул. Промежуток времени между двумя чистками и продолжительность чистки зависит от модели печи.



Изображение 16.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПЕЧИ

При выключении печи вам необходимо нажать кнопку 4 и удерживать ее в таком положении некоторое время, пока на экране не отобразится ФИНАЛЬНАЯ ОЧИСТКА. Печь будет выдувать теплый воздух в комнату, пока топка не остынет до температуры 75 ° C. ° C. По прошествии определенного времени на экране отобразится текст ВЫКЛ., Что означает, что плита выключена.



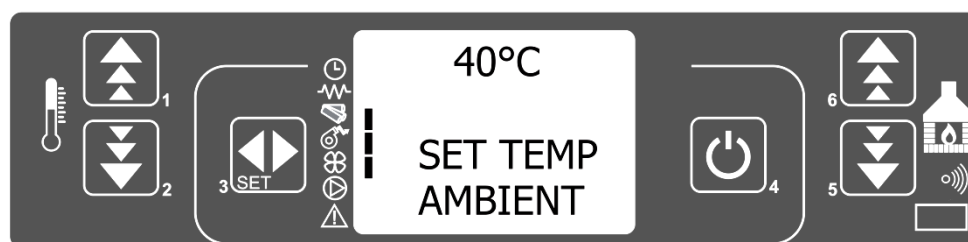
Изображение 17.

7.2. Настройки температуры и режима

Установка температуры осуществляется нажатием кнопок 1 или 2.

Плита будет нагреваться до определенной температуры, а затем поддерживать ее. Команда выполняется коротким нажатием клавиши 1 или 2. После этого нажмите те же кнопки, чтобы установить температуру вверх или вниз.

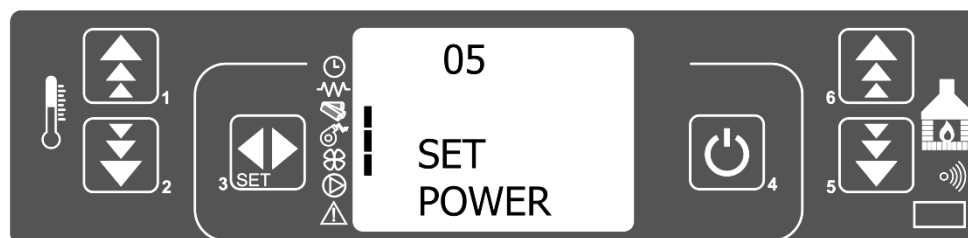
Это действие будет сопровождаться текстом **УСТАНОВИТЬ ТЕМП. ПОМЕЩЕНИЯ** (Изображение 18.). Температуру можно менять в интервале от 7 до 40 °C.



Изображение 18.

Установка режима осуществляется нажатием кнопки 5 или 6. Режимы можно изменить с P1 на P5. Режимы можно изменить с помощью клавиш 5 и 6, после чего появится сообщение **УСТАНОВИТЬ МОЩНОСТЬ** (Изображение 19). В более высоком режиме заданная температура будет достигнута быстрее, после чего печь перейдет в РАБОЧИЙ МОДУЛЬ. Это означает, что печь достигла выбранной температуры, которая будет поддерживаться в более низком режиме.

(Режим «Модуляция» фактически P1 - режим с наименьшей мощностью).



Изображение 19.

8. НАСТРОЙКИ - МЕНЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Для доступа к меню нажмите кнопку 3. Меню состоит из нескольких уровней и подуровней. В следующей таблице кратко описывается структура меню, в частности, настройки, доступные пользователю.

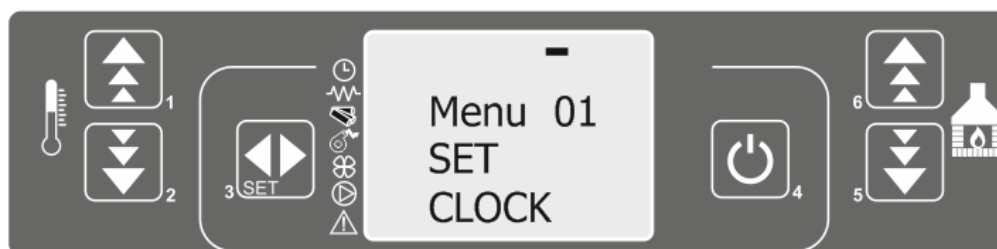
1-й уровень	Уровень 2	Уровень 3	Стоимость
01 - Установить часы			
	01 - день		День недели
	02 - часы		Час
	03 минут		Минуты
	04 - день		День месяц
	05 - месяц		Месяцы
	06 - год		Год
02 - Установить хронограф			
	01 - включить таймер		
		01 - включить таймер	Вкл выкл
	02 - дневная программа		
		01 - дневной таймер 02	вкл выкл
		- начальный день 1 03 -	Время
		конечный день 1	Время
		04 - день начала 2 05 -	Время
		день остановки 2	время
	03 - недельная программа		
		01 - недельное время 02 -	вкл выкл
		запуск программы 1 03 -	Время
		остановка программы 1	Время
		04 - программа 1 понедельника	вкл выкл
		05 - программа 1 вторника 06 -	вкл выкл
		программа среды 07 - программа	вкл выкл
		1 четверг 08 - программа 1	вкл выкл
		пятницы 09 - программа 1	вкл выкл
		субботы 10 - программа 1	вкл выкл
		воскресенье 11 - запуск	вкл выкл
		программы 2	Время
		12 - остановить прог 2	Время
		13 - понедельник прог 2 14	вкл выкл
		- вторник прог 2	вкл выкл
		15 - среда прог 2 16 -	вкл выкл
		четверг прог 2	вкл выкл

		17 - пятница программа 2 18 -	вкл выкл
		суббота программа 2 19 -	вкл выкл
		воскресенье программа 2 20 -	Время
		запуск программы 3	Время
		21 - остановить прогу 3	вкл выкл
		22 - понедельник программа 3	вкл выкл
		23 - вторник программа 3	вкл выкл
		24 - среда, прог. 3 25 -	вкл выкл
		четверг, пог. 3, 26 - пятница,	вкл выкл
		прогр.	вкл выкл
		27 - суббота программа 3 28 -	вкл выкл
		воскресенье программа 3 29 -	вкл выкл
		запуск программы 4	Время
		30 - остановить прогу 4	Время
		31 - понедельник программа 4	вкл выкл
		32 - вторник программа 4	вкл выкл
		33 - среда, программа 4 34 -	вкл выкл
		четверг, пог 4, 35 - пятница,	вкл выкл
		программа 4	вкл выкл
		36 - суббота программа 4 37 -	вкл выкл
		воскресенье программа 4	вкл выкл
	04 - программа выходного дня		
		01 - таймер выходного дня 02 -	
		пуск 1	
		03 - остановка 1	
		04 - начало 2	
		05 - остановка 2	
03 - Выбрать язык			
	01 - английский		Устанавливать
	02 - итальянский		Устанавливать
	03 - голландский		Устанавливать
	04 - Испанский		Устанавливать
	05 - французский		Устанавливать
	06 - Немецкий		Устанавливать
04- Дежурный режим			вкл выкл
05 - Режим зуммера 06 -			вкл выкл
Начальная загрузка 07 -			Устанавливать
Состояние печи			-
08 - Техническая установка			пароль защищенный

8.1. МЕНЮ 01 - Установка часов

Пеллетная печь имеет возможность включаться и выключаться в течение дня, что регулируется программами. Чтобы запрограммировать печь, необходимо сначала установить часы и дату на дисплее блока управления. Для этого вам необходимо получить доступ к меню установки времени и даты. Установка часов производится следующим образом:

Нажмите кнопку 3 (установить), после чего отобразится меню 01 УСТАНОВКА ЧАСОВ (Изображение 20). Затем снова нажмите кнопку 3 (установить), чтобы войти в меню настройки часов.



Изображение 20.

На экране появится текст МЕНЮ 01, а под ним отобразится текущий установленный день. Индикатор настроек начнет мигать. Нажатие клавиш 1 и 2 изменяет дни следующим образом:

ПОНЕДЕЛЬНИК
ВТОРНИК
СРЕДА
ЧЕТВЕРГ
Пятница
СУББОТА
ВОСКРЕСЕНЬЕ -

Нажатие кнопки 5 изменяет следующие настройки:

день недели: установка часа, минут, дней, месяца и года. Клавиши 1 и 2 регулируют параметры.

Скриншоты представлены на следующих картинках:

Установить часы	Установить минуты	Установить день в месяц	Установить месяц	Установить год

При необходимости нажмите кнопку 6, чтобы вернуться на шаг назад. Чтобы выйти из настройки часов, дважды нажмите кнопку 4..

8.2. МЕНЮ 02 - Установить таймер

Есть три типа настроек таймера:

- Ежедневно - позволяет духовке включаться и выключаться дважды в день.
- Еженедельно - позволяет программировать печь таким образом, чтобы ее можно было включать и выключать 4 раза в день в течение семи дней в неделю.
- Выходные - позволяет включать и выключать плиту дважды в субботу и воскресенье.

8.2.1. МЕНИ 02-01 Включите таймер

Таймер включается одинаково независимо от того, какой тип настройки активирован (дневная, недельная или программа выходного дня). Таймер включается следующим образом: Нажмите кнопку 3 (установить), после чего на экране появится текст **меню 01 УСТАН ЧАСЫ**. Затем дважды нажмите кнопку 5, после чего следует текст **меню 02 УСТАНОВИТЬ ХРОНО** (Изображение 21).

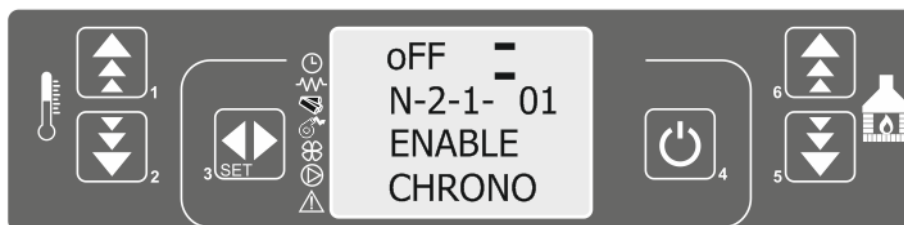


Изображение 21.

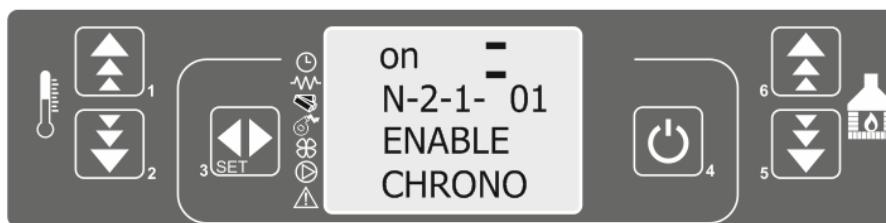
Нажав кнопку 3 (установить), вы входите в меню настройки таймера и, следовательно, входите в меню активации таймера. Текст отображается на экране **М-2-1 ВКЛЮЧИТЬ ХРОНО**.

Затем нажмите кнопку 3 (установить) еще раз, и отобразится текст **ВЫКЛ М-2-1-01 ВКЛЮЧИТЬ ХРОНО**

какая я **нс** что таймер выключен и индикатор настройки мигает. Нажатие 1 или 2 переключает с **выключен** к **на** и переключатели таймера **на** (Изображение 22 и Изображение 23).



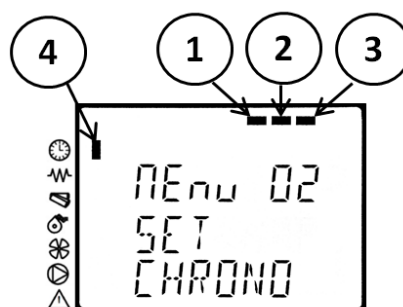
Изображение 22.



Изображение 23.

После включения таймера на экране появятся светящиеся индикаторы, указывающие, какой тип программирования активирован (ежедневно, еженедельно, выходные), а также индикатор рядом с символом часов, указывающий, что таймер включен. Компоновка экрана и метки индикаторов показаны на следующем изображении.

- 1 - индикатор суточного программирования
- 2 - индикатор недельного программирования
- 3 - индикатор программирования выходного дня
- 4 - индикатор таймера



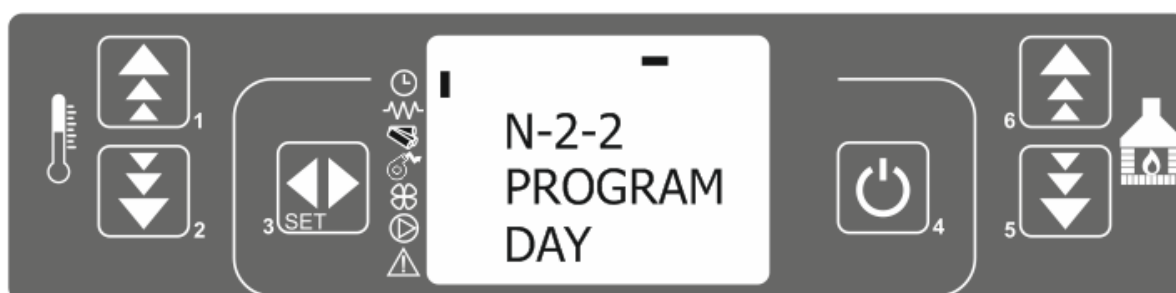
Для выхода из настроек нажмите кнопку 4. Дважды.

8.2.2. МЕНЮ 02-02 Дневная программа

НОТА: Во время программирования время включения и выключения печи не должно перекрываться. Между выключением и включением должно пройти не менее 30 минут!

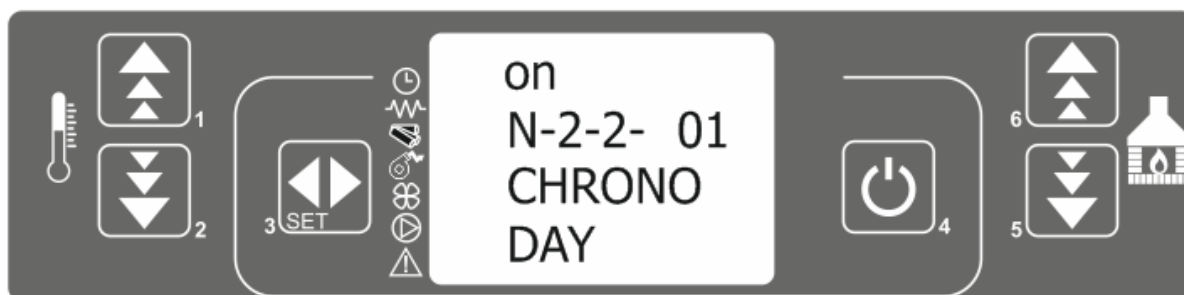
Во время ежедневного программирования можно установить **два запуска и два отключения печи**.

Нажмите кнопку 3 (установить), после чего на экране отобразится текст **меню 01 УСТАН ЧАСЫ**. Дважды нажмите кнопку 5, после чего на экране отобразится текст **меню 02 УСТАНОВИТЬ ХРОНО**. Нажав кнопку 3 (установить), войдите в меню настройки таймера. На экране отобразится текст **ВКЛЮЧИТЬ ХРОНО**. Нажмите кнопку 5 еще раз, и на экране отобразится текст **ДЕНЬ ПРОГРАММЫ М-2-2** (Изображение 24).



Изображение 24.

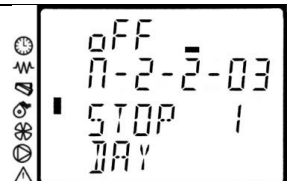
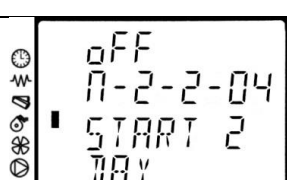
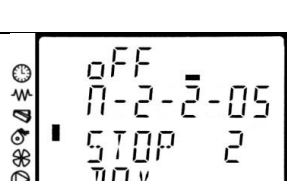
Снова нажмите кнопку 3 (установить), и на экране отобразится текст. **off м-2-2-01 ХРОНО ДЕНЬ**. Используйте кнопки 1 и 2, чтобы активировать дневной таймер. **на** (Изображение 25).



Изображение 25.

Используйте клавиши 5 и 6 для прокрутки меню, клавиши 1 и 2 для изменения параметров. Расположение меню показано в следующей таблице.

Время можно установить с интервалом в 10 минут.

МЕНЮ	Параметры настройки	Изгляд экрана
М-2-2-01 ХРОНОДЕНЬ	выкл / вкл	
М-2-2-02 СТАРТ 1 ДЕНЬ	выкл / 00: 00-23: 50	
М-2-2-03 СТОП 1 ДЕНЬ	выкл / 00: 00-23: 50	
М-2-2-04 СТАРТ 2 ДЕНЬ	выкл / 00: 00-23: 50	
М-2-2-05 СТОП 2 ДЕНЬ	выкл / 00: 00-23: 50	

Для выхода из настроек дважды нажмите кнопку 4..

ПРИМЕР РЕГУЛИРОВКИ: Плита включается в 8 часов и выключается в 17 часов, второе включение в 20 часов и выключается в 23 часа 30 минут. Параметры должны быть установлены в соответствии со следующей таблицей.

М-2-2-01 ХРОНОДЕНЬ	на
М-2-2-02 ПУСК 1 ДЕНЬ	06:00
М-2-2-03 СТОП 1 ДЕНЬ	08:00
М-2-2-04 ПУСК 2 ДЕНЬ	14:00
М-2-2-05 СТОП 2 ДЕНЬ	22:30

8.3.3. МЕНЮ 02-03 Недельная программа

НОТА: Во время программирования время включения и выключения печи не должно совпадать. Между выключением и включением должно пройти не менее 30 минут!

Еженедельная программа состоит из 4 независимых программ, которые можно комбинировать в течение недели. Программы можно комбинировать таким образом, чтобы одна из них была активна или нет (ВЫКЛ или ВКЛ). Убедитесь, что программы тщательно отрегулированы и что время зажигания и выключения не перекрывается. Порядок программирования следующий:

Первые 4 шага программирования аналогичны настройке дневной программы.

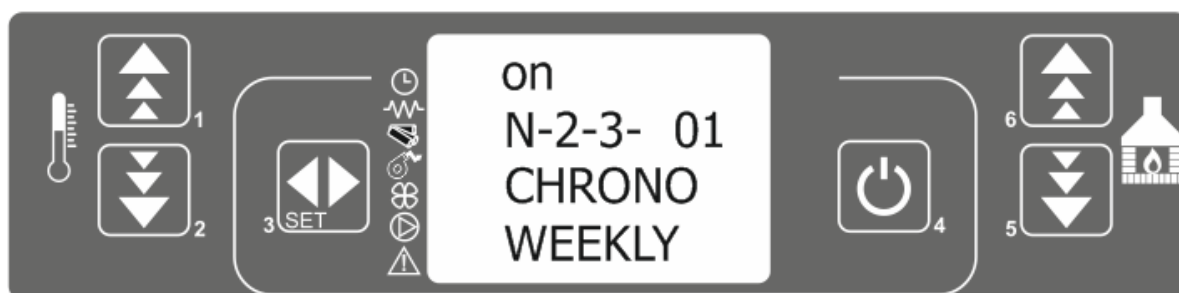
Нажмите кнопку 3 (установить), после чего текст **МЕНЮ 01 УСТАН ЧАСЫ** будет отображаться. Затем дважды нажмите кнопку 5, после чего на экране появится текст **МЕНЮ 02 УСТАНОВИТЬ ХРОНО**. Нажав кнопку 3 (установить), войдите в меню настройки таймера и, следовательно, в меню настройки таймера. **ВКЛЮЧИТЬ 1 ХРОНО** будет отображаться. Дважды нажмите кнопку 5 и текст **М-2-3 ПРОГРАММНАЯ НЕДЕЛЯ** появится на экране (Рисунок 26).



Изображение 26.

Снова нажмите кнопку 3 (установить), и на экране появится сообщение:

ВЫКЛ М-2-3-01 CHRONO WEEKLY (Изображение 27).



Изображение 27.

Используйте клавиши 1 и 2, чтобы активировать недельный таймер.

Используйте клавиши 5 и 6 для перемещения по меню, а клавиши 1 и 2 изменяют параметры.

Расположение меню показано в следующих таблицах.

ПРОГРАММА 1			ПРОГРАММА 2		
Меню уровень	Выбор	Возможно ценности	Меню уровень	Выбор	Возможно ценности
<u>02-03-02</u>	ЗАПУСК ПРОГРАММЫ 1	Нет больше времени	<u>02-03-11</u>	НАЧАТЬ ПРОГРАММУ 2	Нет больше времени
<u>02-03-03</u>	ОСТАНОВИТЬ ПРОГРАММУ 1	Нет больше времени	<u>02-03-12</u>	ОСТАНОВИТЬ ПРОГРАММУ 2	Нет больше времени
<u>02-03-04</u>	ПОНЕДЕЛЬНИК ПРОГРАММА 1	вкл выкл	<u>02-03-13</u>	ПОНЕДЕЛЬНИК ПРОГРАММА 2	вкл выкл
<u>02-03-05</u>	ВТОРНИК ПРОГРАММА 1	вкл выкл	<u>02-03-14</u>	ПРОГРАММА 2 НА ВТОРНИК	вкл выкл
<u>02-03-06</u>	СРЕДА ПРОГРАММА 1	вкл выкл	<u>02-03-15</u>	СРЕДА ПРОГРАММА 2	вкл выкл
<u>02-03-07</u>	ЧЕТВЕРГ ПРОГРАММА 1	вкл выкл	<u>02-03-16</u>	ПРОГРАММА 2, ЧЕТВЕРГ	вкл выкл
<u>02-03-08</u>	ПЯТНИЦА ПРОГРАММА 1	вкл выкл	<u>02-03-17</u>	ПЯТНИЦА ПРОГРАММА 2	вкл выкл
<u>02-03-09</u>	СУББОТА ПРОГРАММА 1	вкл выкл	<u>02-03-18</u>	СУББОТА ПРОГРАММА 2	вкл выкл
<u>02-03-10</u>	ВОСКРЕСЕНЬЯ ПРОГРАММА 1	вкл выкл	<u>02-03-19</u>	ВОСКРЕСЕНЬЕ ПРОГРАММА 2	вкл выкл
ПРОГРАММА 3			ПРОГРАММА 4		
Меню уровень	Выбор	Возможно ценности	Меню уровень	Выбор	Возможно ценности
<u>02-03-20</u>	НАЧАТЬ ПРОГРАММУ 3	Нет больше времени	<u>02-03-29</u>	ЗАПУСК ПРОГРАММЫ 4	Нет больше времени
<u>02-03-21</u>	ОСТАНОВИТЬ ПРОГРАММУ 3	Нет больше времени	<u>02-03-30</u>	ОСТАНОВИТЬ ПРОГРАММУ 4	Нет больше времени
<u>02-03-22</u>	ПОНЕДЕЛЬНИК ПРОГРАММА 3	вкл выкл	<u>02-03-31</u>	ПОНЕДЕЛЬНИК ПРОГРАММА 4	вкл выкл
<u>02-03-23</u>	ВТОРНИК ПРОГРАММА 3	вкл выкл	<u>02-03-32</u>	ВТОРНИК ПРОГРАММА 4	вкл выкл
<u>02-03-24</u>	СРЕДА ПРОГРАММА 3	вкл выкл	<u>02-03-33</u>	СРЕДА ПРОГРАММА 4	вкл выкл
<u>02-03-25</u>	ПРОГРАММА 3, ЧЕТВЕРГ	вкл выкл	<u>02-03-34</u>	ПРОГРАММА 4, ЧЕТВЕРГ	вкл выкл
<u>02-03-26</u>	ПЯТНИЦА ПРОГРАММА 3	вкл выкл	<u>02-03-35</u>	ПЯТНИЦА ПРОГРАММА 4	вкл выкл
<u>02-03-27</u>	СУББОТА ПРОГРАММА 3	вкл выкл	<u>02-03-36</u>	СУББОТА ПРОГРАММА 4	вкл выкл
<u>02-03-28</u>	ВОСКРЕСЕНЬЕ ПРОГРАММА 3	вкл выкл	<u>02-03-37</u>	ВОСКРЕСЕНЬЕ ПРОГРАММА 4	вкл выкл

Время можно установить с интервалом в 10 минут.

Примечание:

Чтобы активировать программу выходного дня, необходимо отключить дневную программу.

ПРИМЕР РЕГУЛИРОВКИ: Печь включается в 6 часов и выключается в 8 часов по понедельникам, вторникам и пятницам. Второе включение - в 5 часов 30 минут и отключение - в 10 часов по средам и четвергам. Третье включение - каждый день, кроме субботы и воскресенья, с 17:00, отключение - в 22:00. По субботам и воскресеньям плита включается в 8 утра и выключается в 23 часа. Параметры должны быть установлены, как показано в следующих таблицах:

М-2-3-01 CHRONO ЕЖЕНЕДЕЛЬНО - ВКЛ.

ПРОГРАММА 1			ПРОГРАММА 2		
Меню уровень	Выбор	Возможно ценности	Меню уровень	Выбор	Возможно ценности
<u>02-03-02</u>	ЗАПУСК ПРОГРАММЫ 1	06:00	<u>02-03-11</u>	НАЧАТЬ ПРОГРАММУ 2	05:30
<u>02-03-03</u>	ОСТАНОВИТЬ ПРОГРАММУ 1	08:00	<u>02-03-12</u>	ОСТАНОВИТЬ ПРОГРАММУ 2	10:00
<u>02-03-04</u>	ПОНЕДЕЛЬНИК ПРОГРАММА 1	На	<u>02-03-13</u>	ПОНЕДЕЛЬНИК ПРОГРАММА 2	выключен
<u>02-03-05</u>	ВТОРНИК ПРОГРАММА 1	На	<u>02-03-14</u>	ПРОГРАММА 2 НА ВТОРНИК	выключен
<u>02-03-06</u>	СРЕДА ПРОГРАММА 1	выключен	<u>02-03-15</u>	СРЕДА ПРОГРАММА 2	На
<u>02-03-07</u>	ЧЕТВЕРГ ПРОГРАММА 1	выключен	<u>02-03-16</u>	ПРОГРАММА 2, ЧЕТВЕРГ	на
<u>02-03-08</u>	ПЯТНИЦА ПРОГРАММА 1	на	<u>02-03-17</u>	ПЯТНИЦА ПРОГРАММА 2	выключен
<u>02-03-09</u>	СУББОТА ПРОГРАММА 1	выключен	<u>02-03-18</u>	СУББОТА ПРОГРАММА 2	выключен
<u>02-03-10</u>	ВОСКРЕСЕНЬКАЯ ПРОГРАММА 1	выключен	<u>02-03-19</u>	ВОСКРЕСЕНЬЕ ПРОГРАММА 2	выключен
ПРОГРАММА 3			ПРОГРАММА 4		
Меню уровень	Выбор	Возможно ценности	Меню уровень	Выбор	Возможно ценности
<u>02-03-20</u>	НАЧАТЬ ПРОГРАММУ 3	17:00	<u>02-03-29</u>	ЗАПУСК ПРОГРАММЫ 4	08:00
<u>02-03-21</u>	ОСТАНОВИТЬ ПРОГРАММУ 3	22:00	<u>02-03-30</u>	ОСТАНОВИТЬ ПРОГРАММУ 4	23:00
<u>02-03-22</u>	ПОНЕДЕЛЬНИК ПРОГРАММА 3	на	<u>02-03-31</u>	ПОНЕДЕЛЬНИК ПРОГРАММА 4	выключен
<u>02-03-23</u>	ВТОРНИК ПРОГРАММА 3	на	<u>02-03-32</u>	ВТОРНИК ПРОГРАММА 4	выключен
<u>02-03-24</u>	СРЕДА ПРОГРАММА 3	на	<u>02-03-33</u>	СРЕДА ПРОГРАММА 4	выключен
<u>02-03-25</u>	ПРОГРАММА 3, ЧЕТВЕРГ	на	<u>02-03-34</u>	ПРОГРАММА 4, ЧЕТВЕРГ	выключен
<u>02-03-26</u>	ПЯТНИЦА ПРОГРАММА 3	на	<u>02-03-35</u>	ПЯТНИЦА ПРОГРАММА 4	выключен
<u>02-03-27</u>	СУББОТА ПРОГРАММА 3	выключен	<u>02-03-36</u>	СУББОТА ПРОГРАММА 4	На
<u>02-03-28</u>	ВОСКРЕСЕНЬЕ ПРОГРАММА 3	выключен	<u>02-03-37</u>	ВОСКРЕСЕНЬЕ ПРОГРАММА 4	На

8.2.4. МЕНЮ 02-04 Программа выходного дня

НОТА: Во время программирования время включения и выключения печи не должно совпадать. Между выключением и включением должно пройти не менее 30 минут!

Когда активировано программирование на выходные, по субботам и воскресеньям время включения и выключения печи одинаковое.

Отключите ежедневное программирование, если хотите использовать программирование на выходные. Не используйте программирование на выходные, если в недельных программах 1-4 выбраны суббота или воскресенье. **Активируйте программу выходного дня после отключения еженедельного программирования.**

Нажмите кнопку 3 (установить), после чего текст **МЕНЮ 01 УСТАН ЧАСЫ** будет отображаться. Затем дважды нажмите клавишу 5, после чего текст **МЕНЮ 02 УСТАНОВИТЬ ХРОНО** будет появляться. Нажав кнопку 3 (установить), войдите в меню настройки таймера и, следовательно, в меню запуска таймера. **ВКЛЮЧИТЬ 1 ХРОНО** отображается. Затем нажмите кнопку 5 три раза и текст **ПРОГРАММА М-2-4 ВЫХОДНЫЕ** появится на экране (Изображение 28).



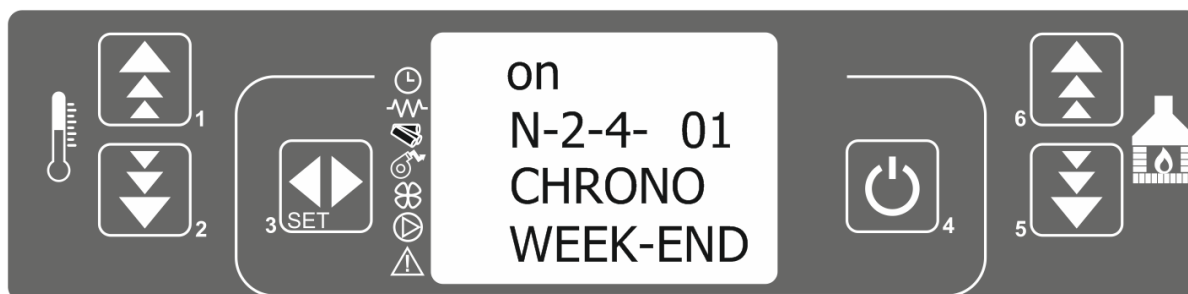
Изображение 28.

Нажмите кнопку 3 (установить) еще раз, и на экране отобразится ВЫКЛ. M-2-3-01 CHRONO WEEKEND. Используйте кнопки 1 и 2, чтобы включить и выключить таймер выходных. п (Рисунок 28b).

Используйте клавиши 5 и 6 для перемещения по меню, а клавиши 1 и 2 изменяют параметры.

Программирование выполняется так же, как и в предыдущих случаях (ежедневно и еженедельно).

Время можно установить с интервалом в 10 минут.



Изображение 28b.

Для выхода из настроек нажмите кнопку 4. Дважды.

ПРИМЕР РЕГУЛИРОВКИ: Плита включается в 8 часов и выключается в 17 часов, второе включение в 20 часов и выключается в 23 часа 30 минут. Параметры должны быть установлены в соответствии со следующей таблицей.

m-2-4-01 CHRONO WEEK-END	на
m-2-4-02 СТАРТ 1 КОНЕЦ НЕДЕЛИ m-2-4-03	08:00
СТОП 1 КОНЕЦ НЕДЕЛИ m-2-4-04 НАЧАЛО 2	17:00
КОНЕЦ НЕДЕЛИ m-2-4-05 СТОП 2 КОНЕЦ	20:00
НЕДЕЛИ	23:30

8.3. МЕНЮ 03 - Выбор языка

Доступно четыре языка: английский, итальянский, французский и немецкий. Языки устанавливаются нажатием кнопки 3 (установить), после чего сообщение **МЕНЮ 01 УСТАН ЧАСЫ** будет отображаться. Дважды нажмите кнопку 5, а затем **МЕНЮ 03 ВЫБРАТЬ ЯЗЫК**. Нажав кнопку 3 (установить), войдите в меню настройки языка, в котором будет отображаться язык, на котором вы сейчас находитесь, например **МЕНЮ 03 АНГЛИЙСКИЙ**.

Смена языков осуществляется клавишами 1 и 2. По умолчанию используется английский. Для выхода из настроек дважды нажмите кнопку 4..

8.4. МЕНЮ 04 - Установить режим ожидания

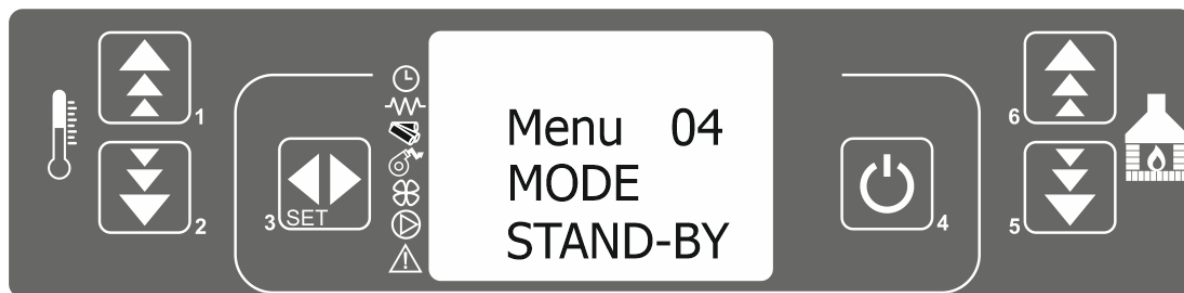
Режим STAND-BY используется, чтобы избежать ненужного расхода топлива. В режиме ожидания, когда температура в помещении падает на 2 °C ниже установленной температуры печь автоматически перейдет в фазу розжига.

Режим ожидания активируется следующим образом:

При нажатии кнопки 3 (установить) экран отобразит текст **меню 01 УСТАН ЧАСЫ**. Трижды нажмите кнопку 5, после чего появится текстовое меню. **04 РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ** (Изображение 29).

Нажав кнопку 3 (set), войдите в меню активации режима.

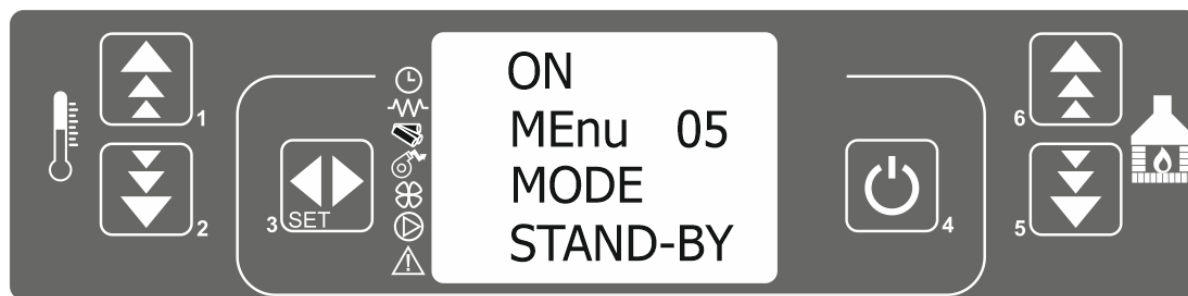
Вы можете активировать или деактивировать режим клавишами 1 или 2.



Изображение 29.

Для выхода из настроек дважды нажмите кнопку 4..

Когда печь переходит в режим ожидания, на экране отображается текст, как на Рисунке 30.



Изображение 30.

После достижения температуры 2°C выше заданной температуры в помещении, печь переходит в фазу отключения. В режиме ожидания, когда температура в помещении падает на 2°C ниже установленной температуры печь автоматически переходит в фазу розжига.

Примечание: Когда этот режим включен, необходимо чаще чистить печь.

Когда активирован режим ожидания, рекомендуется контролировать работу печи, чтобы определить возможное скопление пыли и золы. Исходя из этого, проводите чистку регулярно, поскольку очистка напрямую зависит от качества гранул, отапливаемого помещения, загрязнения печи и дымохода, а также от установленной температуры.

Эти детали и ситуации различаются от пользователя к пользователю.

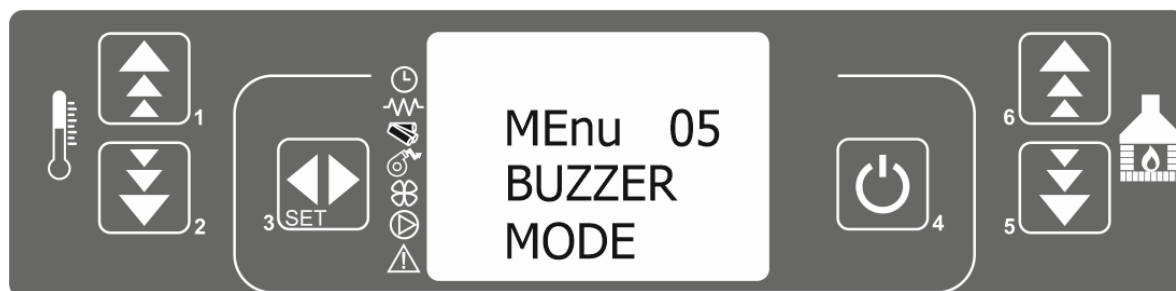
8.5. МЕНЮ 05 - Установить звуковое оповещение

Звуковой сигнал используется для обозначения неисправности печи. Звук можно включить или выключить.

Звук включается следующим образом:

При нажатии кнопки 3 (установить) на экране появится текст МЕНЮ 01 УСТАНОВИТЬ ЧАСЫ. Затем нажмите кнопку 5 четыре раза, после чего появится текст MENU 05 BUZZER MODE. Нажав кнопку 3 (установить), войдите в меню, чтобы включить или выключить звук.

Используйте клавиши 1 или 2, чтобы включить или выключить звук.



Изображение 31.

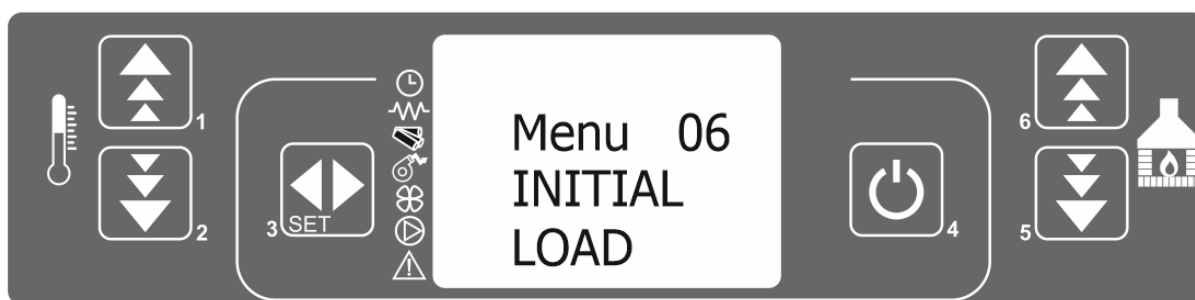
Для выхода из настроек дважды нажмите кнопку 4..

8.6. МЕНЮ 06 - Начальная загрузка

Когда все гранулы будут использованы, бульдозер будет также опорожнен, так что даже когда гранулы будут помещены на склад, потребуется некоторое время для заполнения питателя перед запуском печи.

Когда гранула опорожнена, **ТРЕВОГА НЕТ ПОЖАРА** появляется, что описано в разделе СИГНАЛЫ. После заливки гранул в хранилище необходимо сделать следующее: Нажать кнопку 3 (set), после чего текст **МЕНЮ 01 УСТАН ЧАСЫ** будет отображаться. Затем нажмите кнопку 5 5 раз, а затем текст **МЕНЮ 06 НАЧАЛЬНАЯ ЗАГРУЗКА** (Изображение 32).

Нажав кнопку 3 (установить), войдите в меню устройства подачи гранул и текст **ВЫКЛ МЕНЮ 06 Р1 ДЛЯ ЗАГРУЗКИ** отображается. Нажмите 1., чтобы заполнить дозатор гранул. Через 45 секунд первые гранулы упадут в горящую кастрюлю.



Изображение 32

Чтобы остановить загрузку, нажмите кнопку 4.

Примечание. Используйте эту функцию только тогда, когда хранилище гранул пусто.

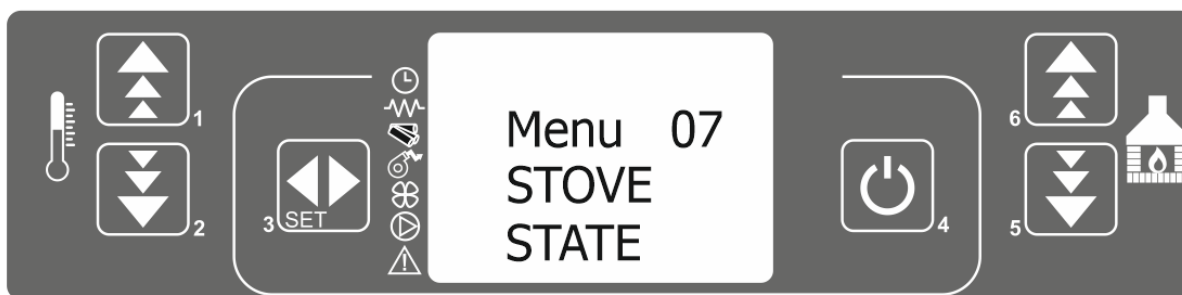
В момент, когда становится очевидным, что транспортер гранул заполнен гранулами и гранула начала поступать в обжиговый котел, необходимо прекратить команду загрузки гранул и запустить печь.

Вы можете активировать эту функцию только тогда, когда плита выключена и на дисплее отображается OFF.

8.7. МЕНЮ 07 - Информация о рабочем состоянии печи

Информация о работе печи полезна, потому что ее можно контролировать в любое время, в каком режиме работает печь, температура выхлопа, скорость вентилятора, время, оставшееся до следующей операции и т. Д.

Чтобы войти в меню, контролирующее работу печи, сделайте следующее: Нажмите кнопку 3 (установить), появится текст MENU 01 SET CLOCK. Затем нажмите кнопку 5 шесть раз, после чего появится текст МЕНЮ 07 СОСТОЯНИЕ ПЕЧИ (Изображение 33).



Изображение 33.

Нажав кнопку 3 (установить), вы попадаете в меню для отображения текста статуса печи. Текст будет чередоваться и отображать основную информацию о работе печи.

Температура окружающей среды Давление в котле (опция)	
Интервал работы (фиксированный) Период до завершения операции (обратный отсчет) Период с момента обнаружения проблемы до звуковой сигнализации	
Период активности фидера (в зависимости от режима мощности) Режим работы Питатель	
Температура выхлопных газов Обороты вытяжного вентилятора	

Для выхода нажмите кнопку 4.

Информацию о работе печи также можно получить, нажав определенные кнопки в течение 2 секунд. Нажатие на кнопку позволяет увидеть текущую температуру выхлопных газов, режимы печи, загрузку пеллет, время, оставшееся до следующей операции, и т. Д., А также пройти через меню МЕНЮ 07.

8.8. Техническая калибровка

ВАЖНЫЙ!!!

Это меню предназначено для квалифицированного персонала, обученного настройке печи, а также для технического персонала. Любые изменения параметров, сделанные без ведома уполномоченного лица или ремонтников, влекут за собой утрату гарантии.

Если у вас возникла проблема с перегрузкой гранул в чашке или плохим сгоранием, обратитесь к квалифицированному специалисту для получения инструкций. Перед этим убедитесь, что печь и все каналы в ней чистые, дымоход проницаемый и выполнен в соответствии с рекомендациями. Убедитесь, что гранулы надлежащего качества.

9. СИГНАЛИЗАЦИЯ

При возникновении неисправности печки блок управления сигнализирует о проблеме, в том числе сигнализирует об обледенении (загорается светодиодный индикатор), и издает звуковой сигнал.

	Источник сигнала тревоги	Внешний вид экрана
<u>1</u>	Датчик температуры выхлопных газов. Высокая	АВАРИЙНЫЙ ДЫМОХОД
<u>2</u>	температура выхлопных газов Неисправность	БУДИЛЬНИК ГОРЯЧЕЙ ТЕМП.
<u>3</u>	зажигания	НЕУДАЧНОЕ ЗАЖИГАНИЕ
<u>4</u>	Отсутствие гранул (во время работы) Отключение	ТРЕВОГА НЕТ ПОЖАРА
<u>5</u>	питания	ЗАКРЫТЬ
<u>6</u>	Низкая осадка	ALARM DEP FAIL
<u>7</u>	Тепловая безопасность	ТЕПЛОВАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ
<u>8</u>	Неисправность вентилятора выхлопных газов	ВЫХЛОПНЫЙ ОТКАЗ

Любое срабатывание сигнализации вызывает немедленное выключение печи!

Тревога запускается через определенный период времени (определяемый техническими параметрами), ИСКЛЮЧАЯ СИГНАЛ ОТКЛЮЧЕНИЯ ПИТАНИЯ Р, и может быть отменен / деактивирован долгим нажатием кнопки 4.

Каждый раз, когда срабатывает сигнал тревоги, из соображений безопасности также инициируется выключение печи.

Пока тревога активна, светодиод, указывающий на тревогу, мигает. Если также включен звуковой сигнал, он будет издавать звуковой сигнал.

Если сигнализация отключена, печь выключится сама, а на экране появится текст о типе сигнализации.

При выключении нажимайте кнопку 4 (минимум 4 секунды), пока на дисплее не отобразится ОЧИСТКА ЗАВЕРШЕНА, указывая на то, что печь перешла в процесс выключения или отмены аварийного сигнала.

1. СИГНАЛИЗАЦИЯ - ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРЫ ВЫХЛОПНЫХ ГАЗОВ

Причина: Этот аварийный сигнал сработает, если датчик выхлопа выходит из строя. Раздастся звуковой сигнал и загорится соответствующий светодиод. Появится следующее сообщение «СИГНАЛ ДЫМОХОДА», и плита выключится.

Что делать? Убедитесь, что датчик температуры выхлопных газов подключен надежно и не сломан случайно. Если датчик неисправен, вызовите специалиста по обслуживанию для замены неисправного датчика. Датчик температуры выхлопных газов не может быть продолжен или связан (вызовите мастерскую для замены датчика).

В некоторых случаях кончик датчика (расположенный внутри корпуса турбины вытяжного вентилятора) загрязнен и регистрирует неправильные значения температуры выхлопных газов. Решение состоит в том, чтобы очистить кончик зонда, стараясь не повредить зонд.

2. СИГНАЛИЗАЦИЯ ВЫСОКОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ ВЫХЛОПНЫХ ГАЗОВ.

Причина: Этот сигнал тревоги будет звучать, если датчик выхлопа показывает температуру выше постоянной и устойчивой температуры. На дисплее появится «ALARM HOT TEMP», и плита выключится.

Что делать? Если это сообщение появляется часто, вызовите специалиста по обслуживанию. Печь условно можно использовать в более низких режимах работы, чем те, в которых появилось это сообщение. Решение состоит в том, чтобы уменьшить мощность, проверить герметичность дверцы и пепельницы, а также выполнить подробное обслуживание печи и дымохода.

3. ТРЕВОГА НЕУДАЧНОГО ЗАЖИГАНИЯ

Причина: Если плита не запускается, прозвучит сигнал тревоги. Это происходит, если по прошествии определенного периода времени температура выхлопных газов не достигает значения, установленного производителем (независимо от того, воспламеняется ли пеллета в чаше). На экране появится сообщение «НЕИСПРАВНОСТЬ ЗАЖИГАНИЯ», и печь перейдет в режим тревоги. Ошибка может возникнуть из-за:

- Застывание пеллет в конвейере пеллет
- Неисправная зажигалка
- недостаточное количество гранул, необходимых для розжига,
- Повреждение или загрязнение датчика, измеряющего температуру выхлопных газов
- Низкая температура выхлопа.

Что делать? Проверить, заполнен ли горящий котел гранулами, можно только наблюдая за трубкой, через которую гранула поступает в горючую котелку, в течение не менее 60 секунд. Если нет загрузки гранул, есть две возможные причины:

- Хранилище пеллет пустое,
- Пеллета застряла в конвейере для пеллет.

Если пеллета застряла, попробуйте несколько раз запустить печь. Если печь не запускается, отключите ее от сети и очистите конвейер для пеллет.

ВАЖНЫЙ! Застывший пеллет убирается только при отключении печи от электросети! Если конвейер пеллет застрял, не касайтесь пальцами места хранения пеллет при работающей печи!

Неисправность зажигалки может наблюдаться при отсутствии искр или горячих гранул при запуске печи. Со временем мощность зажигалки уменьшается и возможна ее деформация. Деформированная зажигалка касается трубки, в которой она находится, и передает ей часть своего тепла. Из-за этого зажигалка не передает достаточно температуры пеллету и не воспламеняется. В случае крайней необходимости добавьте гранулы в горящую кастрюлю и разожгите огонь вручную с помощью стартера (кубика или геля) для розжига, но необходимо как можно скорее связаться с авторизованным сервисным центром и установить новую зажигалку.

4. АВАРИЙНЫЙ СИГНАЛ ОТКЛЮЧЕНИЯ НЕДОСТАТОЧНОСТИ ПЕЛЛЕТ

Причина: Из-за отсутствия пеллет и меньшего сгорания температура выхлопных газов опускается ниже значений, определяемых параметрами. " **ТРЕВОГА НЕТ ПОЖАРА** " На экране появится значок, и печь перейдет в режим тревоги.

Что делать? Отмените будильник и дождитесь, пока плита остынет. Затем действуйте, как описано в разделе 8.6 Меню 06 - НАЧАЛО УСТАНОВКИ ПЕЛЛЕТ, и запустите печь.

ПРИМЕЧАНИЕ. Этот аварийный сигнал также может возникать из-за застревания гранул в конвейере для гранул.

5. ОТКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ СИГНАЛИЗАЦИИ

Причина: Во время работы печи может произойти отключение электроэнергии. Если отключение электроэнергии короче времени, указанного в технических параметрах, при повторном включении духовка продолжит работу в рабочем режиме. В противном случае прозвучит сигнал тревоги. На экране появится сообщение «BLACK OUT», и духовка выключится сама по себе.

6. СИГНАЛИЗАЦИЯ НЕДОСТАТОЧНОГО ПОНИЖЕННОГО ДАВЛЕНИЯ В ПОЖАРНОМ БЛОКЕ.

Причина: Тревога срабатывает, когда разрежение в топке ниже уровня, необходимого для воспламенения и сгорания пеллет. Прижим отреагирует приостановкой работы конвейера пеллет.

На дисплее отображается «ALARM DEP FAIL», и духовка выключается. Неисправность защитного зазора может возникнуть, если:

- духовка грязная,
- духовка плохо дышит
- если дымоход или дымоходы в топке забиты,
- если скорость вентилятора недостаточна,
- из-за сильного ветра.

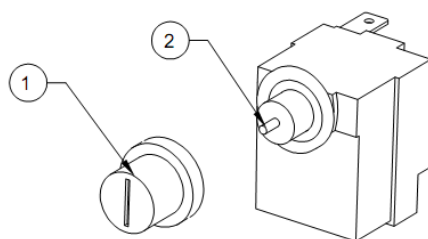
Что делать? Очистите печь и дымовые трубы. Убедитесь, что дверца топки и пепельница хорошо закрыты. Убедитесь, что косы, расположенные на дверце и пепельнице, в хорошем состоянии. Если косы уложены хорошо, проверьте давление в дымоходе.

Дымоход проверяется подведением пламени к дымоходу на стене (розетке). Если пламя поворачивается к выходу дыма, то необходимо пониженное давление. Если пламя возвращается в комнату или остается неподвижным, избыточное давление в дымоходе плохое. В таком случае вызовите трубочиста. Очистка печи описана в разделе «ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ».

7. СИГНАЛИЗАЦИЯ ТЕПЛОВОЙ БЕЗОПАСНОСТИ (ТЕРМОСТАТ)

Причина: Функция предохранительного термостата заключается в том, чтобы предотвратить горение гранул внутри хранилища гранул из-за повышения температуры в трубе конвейера для гранул. Сигнал тревоги прозвучит, если предохранительный термостат покажет температуру выше, чем требуется для запуска печи. Термостат отключает конвейер пеллет, а блок управления активирует аварийный режим (сигнальные светодиоды). На экране отображается текст «ТЕПЛОВАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ». Плита выключится.

Что делать? Отмените сигнал тревоги: Отвинтите крышку предохранительного термостата (1) и убедитесь, что игла (2) втянута или вынута. Если игла вытащена, нажмите на иглу и снова включите печь. Если игла втягивается или не может втягиваться, а печь по-прежнему сообщает о той же ошибке, вызовите техника по обслуживанию.



8. СИГНАЛИЗАЦИЯ НЕИСПРАВНОСТИ ВЫХЛОПНОГО ВЕНТИЛЯТОРА.

Причина: Аварийный сигнал возникает при неисправности вытяжного вентилятора. На дисплее отображается «ОТКАЗ ВЫХЛОПА».

Ошибка может возникнуть из-за:

- ~~беспокойства~~
- неисправность контакта питания вентилятора электричеством,
- отключает кабели, измеряющие скорость вращения вентилятора.

В случае возникновения этой ошибки обязательно обратитесь к специалисту по обслуживанию.

Аварийный сигнал также может быть вызван повышением температуры вытяжного вентилятора.

Что делать? В этом случае необходимо очищать плиту (ежемесячная чистка), а также лопасти вентилятора.

9. НЕИСПРАВНОСТЬ ТРЕВОГИ ДАТЧИКА ТЕМПЕРАТУРЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.

Если датчик температуры окружающей среды неисправен, осыпь покажет 00.0. °C. Если реальная температура в помещении 0 °C будет отображаться то же самое. Удерживайте кончик датчика, который нужно нагреть, между пальцами. Проверьте экран, если температура повышается.

Если этого не происходит, значит датчик неисправен. Если датчик неисправен, вызовите специалиста по обслуживанию.

10. ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Во время ежедневной и еженедельной уборки выключите печь главным выключателем, установите выключатель в положение «0». Когда печь будет полностью очищена, необходимо отключить ее от источника питания.

Плиту можно чистить не менее чем через 30 минут после прекращения работы, чтобы избежать ожогов при контакте с горячими частями печи.

При чистке влажной тканью или водой следите за тем, чтобы вода не попала на электрические части печи. Если это случилось случайно, не включайте плиту и позвоните в авторизованный сервисный центр.

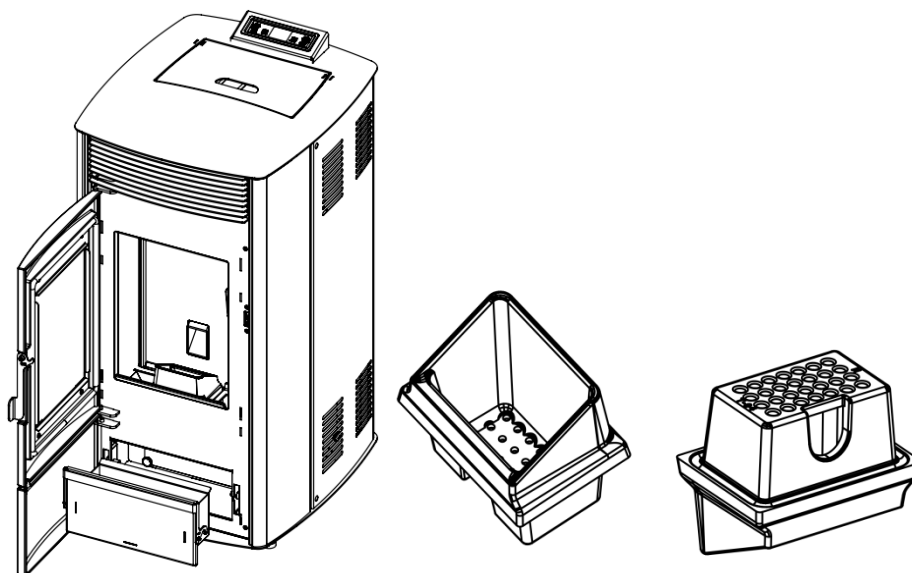
При чистке печи избегайте сильных моющих средств и абразивов, а также всех продуктов, содержащих растворители, спирты, кислоты или любые растворители.

Стекло протирается сухой тряпкой, при наличии следов нагара стекло можно протереть влажной тряпкой, а затем снова протереть сухой тряпкой.

Окрашенные и пластиковые детали очищайте слегка влажной тканью и используйте только мягкое моющее средство, разбавленное водой.

Ежедневная уборка

Включает в себя мойку стекла и мытье стеклянных стаканов, в которых происходит процесс горения. Зола оставалась в стакане, поставленном подальше от легковоспламеняющихся элементов, чтобы предотвратить возможные остатки некоторых раскаленных гранул. Убедитесь, что все отверстия в чашке хорошо очищены. Также можно убрать и золу из топki. Убрать золу из топki можно с помощью пылесоса.



Изображение 33. Детали для ежедневной и еженедельной чистки.

Еженедельная уборка

Помимо ежедневной очистки, необходимо очищать зольник не реже одного раза в неделю, если вы используете больше гранул. Периодически проверяйте трос на пепельнице, потому что его состояние очень важно для правильной работы печи. В случае, если пепельница не герметично закрыта и воздух поступает в печь, рекомендуется сменить трос.

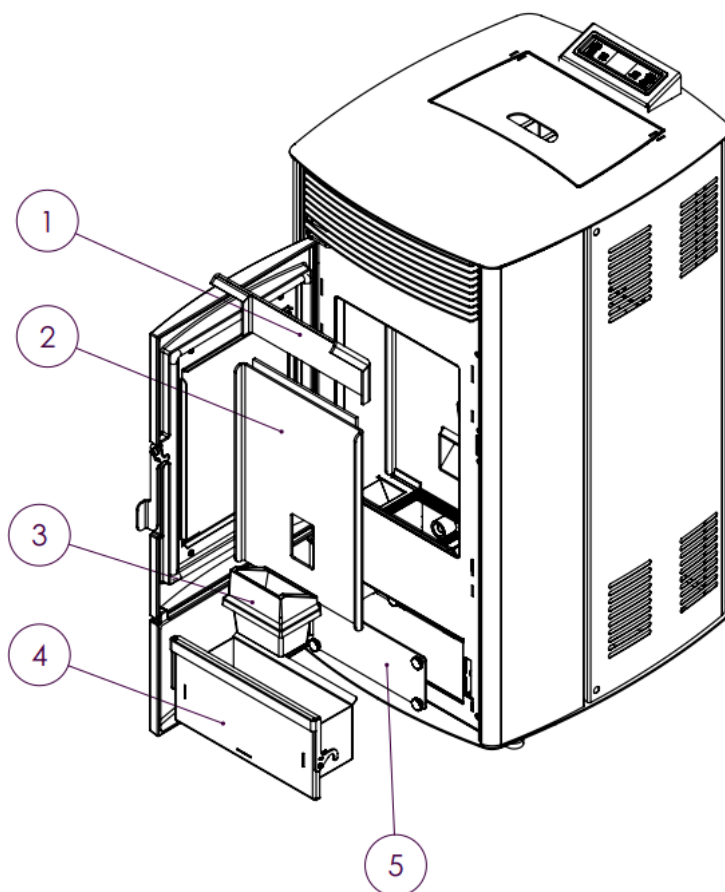
Ежемесячная уборка

Печь необходимо полностью чистить один раз в месяц и в конце отопительного сезона. В дополнение к инструкциям по еженедельной и ежедневной очистке необходимо открыть печь на предусмотренных местах и аккуратно ее очистить.

Во время ежемесячной чистки снимайте детали в следующем порядке (Изображение 34). Собирая все детали вместе, делайте это в обратном порядке.

Ежемесячно очищайте выхлопные трубы и дымоход. При необходимости очистите.

Тщательно проверьте тросы и прокладки на крышке для чистки, дверях и пепельнице.



Изображение 34. График разборки для ежемесячной чистки.

9. ГАРАНТИЯ

Плита будет хорошо работать только в том случае, если вы будете следовать данным инструкциям.

TIM SISTEM обязуется предоставить запасные части и устранить помехи в работе печи, на которые распространяется настоящая гарантия, в срок, не превышающий 45 дней с даты отчета о дефектах.

Если дефект не будет устранен в течение 45 дней, вы имеете право на замену на новый продукт.

Гарантия действует с момента покупки, что подтверждается надлежащим образом заполненным гарантийным талоном и товарным чеком.

Гарантия на этот товар составляет 25 месяцев.

При обнаружении неисправности необходимо вызвать квалифицированного специалиста. Все дефекты должны быть устранены авторизованным сервисным техником. В случае, если неуполномоченное лицо отремонтирует печь, вы автоматически потеряете гарантию, и за любой дальнейший ремонт авторизованной службой будет взиматься плата.

TIM SISTEM обязан своевременно предоставить запасные части после того, как печь больше не производится.

Данная гарантия не распространяется на повреждения, вызванные:

- неадекватное использование печей;
- нарушение инструкций, приведенных в данном руководстве;
- механические повреждения из-за ненадлежащего хранения и транспортировки; из-за механических повреждений, вызванных ударами ногой, кувырком;
- из-за недостаточного воздействия дождя, снега и т. д. ;
- из-за химического повреждения, вызванного воздействием воспалительных агентов, таких как масло и нефтепродукты, спирт, растворители, краски;
- из-за стихийных бедствий, таких как молния, наводнения, пожар;
- из-за химического повреждения, вызванного воздействием горючих веществ, таких как нефть и нефтепродукты, кислоты, коррозионные и коррозионные вещества, спирт, краска и разбавитель;
- из-за стихийных бедствий, таких как молния, наводнения, пожар;

Гарантия не распространяется на детали, подверженные износу, такие как оплетка (стекло), прокладки, резиновые детали (резиновые ножки, прокладки).

Данная гарантия не распространяется на повреждения огнестойкого и жаропрочного дверного стекла, вызванные резкими изменениями температуры и физической силы.

Обо всех неисправностях сообщайте письменно или устно по телефону по адресу, указанному в конце данного руководства.

[illegible]

[illegible]

ОБЯЗАТЕЛЬНО!
ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВО ПЕРЕД ЗАПУСКОМ ПЕЧИ.

ТИМ СИСТЕМ doo
ul.Prva Industrijska br. 9 22 330
Новая Пазова, Сербия
тел / факс: +381 22 32 80 76
электронная почта: servis@timistem.rs
www.timistem.rs